



# Ассамблея

Distr.: General  
31 March 2004  
Russian  
Original: English

Десятая сессия  
Кингстон, Ямайка  
24 мая — 4 июня 2004 года

## Доклад Генерального секретаря Международного органа по морскому дну, предусмотренный пунктом 4 статьи 166 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

### Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–5	3
II. Членский состав Органа .....	6–9	4
III. Учреждение главных органов Органа .....	10–53	5
A. Ассамблея .....	10–14	5
B. Совет .....	15–22	7
C. Финансовый комитет .....	23–28	10
D. Юридическая и техническая комиссия .....	29–35	12
E. Генеральный секретарь .....	36–38	14
F. Секретариат .....	39–53	15
IV. Бюджет и финансы .....	54–58	20
A. Бюджет .....	54–55	20
B. Взносы в бюджет .....	56–58	21
V. Сношения со страной пребывания .....	59–64	22
A. Соглашение о штаб-квартире .....	60–61	22
B. Дополнительное соглашение .....	62–64	23
VI. Протокол о привилегиях и иммунитетах Международного органа по морскому дну .....	65–68	24

VII.	Постоянные представительства при Органе .....	69	25
VIII.	Флаг и эмблема .....	70–72	25
IX.	Отношения с Организацией Объединенных Наций и другими органами .....	73–80	26
	А. Соглашение о взаимоотношениях с Организацией Объединенных Наций .....	74–77	26
	В. Отношения с другими международными организациями .....	78–80	27
X.	Основная работа Органа .....	81–97	28
	А. Утверждение планов работы по разведке .....	85–87	29
	В. Выполнение остающихся обязательств по резолюции II .....	88–91	30
	С. Принятие Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций .....	92–96	31
	D. Выдача контрактов на разведку .....	97	33
XI.	Библиотека, публикации и веб-сайт .....	98–103	33
XII.	Программа основной работы на 2005–2007 годы .....	104–141	35
	А. Надзор за соблюдением имеющихся контрактов .....	107–110	36
	В. Правила поиска и разведки полиметаллических сульфидов и кобальто-носных железомарганцевых корок .....	111–113	38
	С. Текущая оценка имеющихся данных, касающихся поиска и разведки полиметаллических конкреций .....	114–121	39
	D. Поощрение и содействие проведению морских научных исследований в Районе .....	122–136	42
	Е. Информация и данные .....	137–141	48
XIII.	Заключение .....	142–144	50

## I. Введение

1. Настоящий доклад Генерального секретаря Международного органа по морскому дну представляется Ассамблее Органа на основании пункта 4 статьи 166 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года («Конвенция»). Наряду с обычным отчетом о работе Органа за последние 12 месяцев, в докладе приводится также более развернутый обзор достижений и вех в жизни Органа со времени его учреждения.

2. Официально Международный орган по морскому дну появился на свет после того, как 16 ноября 1994 года вступила в силу Конвенция, однако его учреждение стало итогом продолжительных и трудных переговоров, начавшихся еще в конце 60-х годов. Неприятие Конвенции Соединенными Штатами Америки и другими ключевыми промышленно развитыми государствами в 1982 году объясняли в первую очередь неудовлетворенностью режимом разработки глубоководных районов морского дна, который предусматривался в части XI Конвенции<sup>1</sup>. Только в 1994 году, когда Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла 28 июля 1994 года Соглашение об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года («Соглашение»)<sup>2</sup>, остававшиеся разногласия по поводу части XI удалось урегулировать, внося в предусматривавшийся ею режим существенные усовершенствования. Принятию Соглашения предшествовали развернутые консультации, начатые в 1990 году под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Хавьера Переса де Куэльяра (и продолженные его преемником Бутросом Бутросом-Гали) после того, как стало очевидно, что в свете значительных идеологических, политических и экономических изменений, происшедших в мире с момента принятия Конвенции, назрела необходимость пересмотреть вызывавшие такую полемику положения, касающиеся разработки морского дна.

3. Органу надлежит функционировать в соответствии с режимом разработки глубоководных районов морского дна, установленным в части XI Конвенции и в Соглашении. Однако на тот момент, когда Орган провел 16–18 ноября 1994 года в Кингстоне свою первую сессию, было отнюдь не ясно, как будут применяться на практике непростые положения Конвенции и Соглашения и как Орган будет выполнять свои основные функции, особенно с учетом того, что разработка глубоководных районов морского дна надолго откладывалась, а ближайшие перспективы промышленной добычной деятельности в какой бы то ни было форме были неопределенными. В связи с этим первые несколько лет существования Органа были посвящены принятию организационных решений, необходимых для надлежащего его функционирования в качестве автономной международной организации, и в том числе выборам в различные органы и подразделения Органа, принятию их правил процедуры, утверждению финансовых положений и правил, утверждению положений и правил о персонале и заключению соглашения о штаб-квартире. К настоящему времени организационный этап работы Органа пройден, и Орган вступил в новую, более солидную стадию своего существования. За последние годы его работа становилась все более технической по своей направленности. Поэтому на данном этапе, спустя 10 лет после учреждения Органа, Ассамблее целесообразно произвести обзор прогресса, которого Орган достиг на сегодняшний день в выполнении функций

и обязанностей, закрепленных в Конвенции и Соглашении, и определить будущую направленность программы его работы.

4. Разделы III–IX настоящего доклада посвящены в основном организационным вопросам (в частности, в них приводятся сведения об учреждении главных органов Органа), тогда как в разделах X и XI приводится обзор наиболее значимых достижений Органа в вопросах существа. В разделе XII подробнее рассказывается о предлагаемой трехлетней программе работы Органа. Кадровые и финансовые ресурсы, необходимые для выполнения этой программы, отражены в предложениях по пересмотренной структуре Секретариата (раздел III.F) и в предлагаемом административном бюджете на 2005–2006 годы (ISBA/10/A/4–ISBA/10/C/6). В разделе XIII выносятся некоторые заключительные замечания.

5. Можно отметить также, что статья 154 Конвенции требует, чтобы каждые пять лет с момента вступления Конвенции в силу Ассамблея проводила общий и систематический обзор того, как международный режим Органа, установленный Конвенцией, осуществляется на практике. В свете этого обзора Ассамблея может принимать или рекомендовать другим органам принять меры, которые позволят усовершенствовать действие этого режима. Последний такой обзор проводился в 2000 году на шестой сессии. Тогда Ассамблея согласилась с вынесенной Генеральным секретарем рекомендацией о том, что ввиду весьма незначительного опыта, которым располагает Орган в плане осуществления этого режима, было бы преждевременно делать какие-либо рекомендации Ассамблее в отношении мер, которые могли бы способствовать усовершенствованию действия этого режима. Следующий обзор выпадает на ноябрь 2004 года (а значит, может быть проведен Органом на его одиннадцатой сессии в 2005 году), настоящий доклад можно считать полезным справочным материалом к такому обзору.

## **II. Членский состав Органа**

6. Согласно пункту 2 статьи 156 Конвенции, все государства — участники Конвенции являются *ipso facto* членами Органа. По состоянию на 29 февраля 2004 года участниками Конвенции, а значит, и членами Органа являлись 144 государства и Европейское сообщество.

7. В статье 4 Соглашения предусматривается, что никакое государство или субъект права не может выразить согласие на обязательность для него Соглашения, не выразив до этого или не выражая одновременно с этим согласия на обязательность для себя Конвенции. В Соглашении, кроме того, предусматривается, что после его принятия любой документ о ратификации Конвенции, ее официальном подтверждении или присоединении к ней является одновременно и выражением согласия на обязательность Соглашения. Важным элементом Соглашения являлось его временное применение. Оно было предусмотрено не только для облегчения всеобщего признания Конвенции, но и для содействия всеобщему участию в Органе, поскольку допускало временное членство в нем до тех пор, пока не будут завершены необходимые формальности, предшествующие ратификации Конвенции или присоединению к ней. Статья 7 Соглашения предусматривала, что если Соглашение не вступит в силу 16 ноября 1994 года (дата вступления в силу Конвенции), то до его вступления в силу оно подлежит временному применению при соблюдении некоторых условий. Это

было важным положением, призванным не допустить того, чтобы со вступлением Конвенции в силу возникла двойственность существующих режимов.

8. В соответствии с пунктом 1 статьи 6<sup>3</sup> Соглашение вступило в силу 28 июля 1996 года. В тот же день в соответствии с пунктом 3 статьи 7 временное применение Соглашения прекратилось. Вместе с тем в соответствии с положениями пункта 12(a) раздела 1 приложения к Соглашению государства и субъекты права, которые применяли Соглашение временно и для которых оно не вступило в силу, получили право оставаться членами Органа на временной основе, пока оно не вступит в силу для таких государств и субъектов права. До 16 ноября 1996 года это делалось путем направления депозитарию письменного уведомления на этот счет, а после 16 ноября 1996 года — путем обращения в Совет Органа с просьбой о продлении членства на временной основе. В соответствии с пунктом 12(a) раздела 1 приложения к Соглашению Совет мог продлевать такое членство на дополнительный срок (сроки) после 16 ноября 1996 года не свыше в общей сложности двух лет, если он удостоверился, что соответствующее государство или субъект права добросовестно прилагают усилия к тому, чтобы стать участником Соглашения и Конвенции. Временное членство прекратилось для всех государств 16 ноября 1998 года<sup>4</sup>.

9. В ежегодных докладах Генерального секретаря настойчиво указывалось на сохранение небольшой группы государств, которые не стали участниками Соглашения, хотя и выразили до его принятия согласие на обязательность Конвенции. По состоянию на 29 февраля 2004 года таких государств насчитывалось 28. К ним относятся: Ангола, Антигуа и Барбуда, Бахрейн, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Египет, Ирак, Йемен, Кабо-Верде, Коморские Острова, Мали, Маршалловы Острова, Сан-Томе и Принсипи, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сомали, Судан и Уругвай. Хотя с 1997 года (тогда таких государств насчитывалось 38) ситуация значительно улучшилась, стоит надеяться, что все государства — участники Конвенции смогут в кратчайшие сроки завершить необходимые процедурные шаги к тому, чтобы стать участниками Соглашения. С 1998 года Генеральный секретарь стал практиковать ежегодное письменное обращение ко всем таким государствам, призывая их рассмотреть вопрос об участии в Соглашении.

### **III. Учреждение главных органов Органа**

#### **A. Ассамблея**

10. Ассамблея состоит из всех членов Органа и, согласно статье 160 Конвенции, рассматривается в качестве высшего его органа, перед которым отчитываются другие органы, как предусматривается в Конвенции. Первое заседание Ассамблеи состоялось 16 ноября 1994 года в Кингстоне, и на нем председательствовали Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и Премьер-министр, министр иностранных дел Ямайки. Это заседание носило главным образом церемониальный характер. Вторая часть первой сессии Органа состоялась в Кингстоне в феврале 1995 года. Ассамблея 27 февраля 1995 года избрала путем аккламации своим первым Председателем посла Ха

шима Джалала (Индонезия)<sup>5</sup>. В соответствии с практикой, утвержденной еще при Подготовительной комиссии<sup>6</sup>, было избрано четыре заместителя Председателя для обеспечения того, чтобы в президиум вошло по одному члену от каждой из пяти региональных групп<sup>7</sup>. На временной основе посол Джалал выполнял функции Председателя Ассамблеи и на второй сессии в 1996 году, однако с 1997 года установилась практика ротации этого поста среди региональных групп. Случаев оспаривания выборов Председателя не было.

## **1. Правила процедуры Ассамблеи**

11. В соответствии со своим кругом ведения Подготовительная комиссия составила проект правил процедуры для рассмотрения Ассамблеей<sup>8</sup>. Однако ввиду принятия Соглашения Секретариат Организации Объединенных Наций предложил внести в этот проект ряд изменений, призванных учесть положения Соглашения<sup>9</sup>. На второй части первой сессии в марте 1995 года Ассамблея учредила для пересмотра проекта правил процедуры рабочую группу в составе 10 членов (по два от каждой региональной группы): Бразилия, Германия, Египет, Индонезия, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Ямайка. В качестве наблюдателя участвовать в работе группы были приглашены и Соединенные Штаты Америки. Председателем рабочей группы был избран Ваэль Абулмагд (Египет). На 14-м заседании Ассамблеи 16 марта 1995 года ей был представлен пересмотренный проект правил процедуры. После прений, в ходе которых Новая Зеландия предложила внести ряд поправок, Ассамблея утвердила свои правила процедуры на своем 15-м пленарном заседании 17 марта 1995 года<sup>10</sup>.

## **2. Кворум**

12. С 1996 года Ассамблея собирается ежегодно. Первая сессия (1994–1995 годы) проводилась в три очереди, вторая (1996 год) и третья (1997 год) — в две очереди, четвертая (1998 год) — в три очереди. На пятой сессии (1999 год) Ассамблея собиралась всего один раз, на две недели. Шестая сессия (2000 год) вновь проводилась в две очереди, причем каждая часть продолжалась две недели, поскольку Совету необходимо было рассмотреть и утвердить правила поиска и разведки полиметаллических сульфидов. Седьмая (2001 год), восьмая (2002 год) и девятая (2003 год) сессии проводились в одну очередь и продолжались по две недели каждая.

13. Главной трудностью, с которой столкнулась Ассамблея, стало обеспечение широкого участия в ее работе. В пункте 5 статьи 159 Конвенции говорится, что большинство членов Ассамблеи составляет кворум. Это положение повторяется и в правилах процедуры Ассамблеи. С 1998 года стало очевидно, что обеспечить на заседаниях Ассамблеи в Кингстоне требуемый кворум государств-членов очень трудно. Данное обстоятельство негативно влияло на способность Ассамблеи принимать решения. Эта проблема остро проявилась на третьей части четвертой сессии, когда потребовалось провести двухдневные заседания Ассамблеи в Нью-Йорке только для того, чтобы утвердить бюджет Органа, поскольку утвердить его на второй части сессии в Кингстоне оказалось невозможно из-за отсутствия там кворума. На восьмой сессии (2002 год) в ходе прений по ежегодному докладу Генерального секретаря на эту проблему было обращено внимание Ассамблеи. Было указано, что с 1997 по 1999 год Ассамб

лее фактически потребовалось всего 6 из 30 дней запланированных заседаний. Большую часть работы Органа выполняют Совет, Юридическая и техническая комиссия и Финансовый комитет. Решения и рекомендации этих органов препровождаются затем Ассамблее на рассмотрение и утверждение. Было указано, что в этих условиях с учетом того, что внутренняя организация Органа в основном завершена и он перешел к такой бюджетной структуре, которая требует утверждения бюджета Ассамблеей только раз в два года, представляется уместным рассмотреть возможность собирать Ассамблею только раз в два года в надежде на то, что это побудит больше государств присутствовать на ее заседаниях. На этих заседаниях Ассамблея будет утверждать бюджет и программу работы, проводить необходимые выборы в Совет и заниматься другими делами по мере необходимости. Совет и Юридическая и техническая комиссия будут по-прежнему собираться ежегодно. Ассамблея признала, что отсутствие кворума на ее заседаниях в Кингстоне — это серьезный вопрос, которым необходимо заниматься. Однако на тот момент она оказалась неготова перейти на двухгодичный цикл сессий. Вместе с тем Генеральному секретарю было поручено организовывать будущие сессии Органа наиболее действенным образом, сообразуясь с программой работы на каждую сессию и памятуя о необходимости проявлять гибкость и учитывать существующие органические связи между различными органами и подразделениями Органа<sup>11</sup>.

14. В соответствии с этим поручением расписание заседаний на девятую сессию (2003 год) было составлено из того расчета, что на протяжении семидневного периода Ассамблея будет заседать всего четыре дня. В расчете на семидневный период заседаний Ассамблеи было составлено и расписание на десятую сессию (не считая двухдневной специальной сессии 25–26 мая 2004 года). Однако, несмотря на эти меры, существенного роста числа присутствующих на заседаниях в 2003 году отмечено не было. Требуемый кворум для Ассамблеи составляет половину членского состава Органа. Поскольку количество государств — участников Конвенции продолжает увеличиваться, численно возрастает и кворум. В связи с тем, что у многих государств-участников интерес (прямой или косвенный) к разведочной стадии глубоководной разработки морского дна незначителен, Ассамблея неизбежно будет и впредь сталкиваться с трудностями в обеспечении кворума для вынесения важных решений по таким вопросам, как бюджет, шкала взносов и выборы во вспомогательные органы. Эта ситуация продолжает сильно беспокоить Орган, и над ней надо работать.

## **В. Совет**

15. Совет является исполнительным органом Органа. Совет обладает полномочиями устанавливать согласно Конвенции и Соглашению, а также общей политике, определенной Ассамблеей, конкретную политику, которую должен проводить Орган по любому вопросу или проблеме, относящимся к компетенции Органа. Кроме того, Совет обладает рядом конкретных полномочий и функций, перечисленных в пункте 2 статьи 162 Конвенции.

16. Согласно пункту 15 раздела 3 приложения к Соглашению, Совет состоит из 36 членов Органа, избираемых Ассамблеей следующим образом:

«а) четыре члена избираются из числа тех государств-участников, которые в течение последних пяти лет, за которые имеются статистические данные,

либо потребляли более 2 процентов от общего мирового потребления, либо имели чистый импорт в размере более 2 процентов от общего мирового импорта сырьевых товаров, произведенных из тех категорий полезных ископаемых, которые будут добываться в Районе, при условии что в число этих четырех членов входят одно из государств восточноевропейского региона, имеющее крупнейшую по валовому внутреннему продукту экономику в этом регионе, и государство, которое на дату вступления Конвенции в силу имеет крупнейшую по валовому внутреннему продукту экономику, если такие государства пожелают быть представленными в данной группе;

б) четыре члена избираются из числа восьми государств-участников, которые либо непосредственно, либо через своих граждан произвели наибольшие капиталовложения в подготовку и проведение деятельности в Районе;

с) четыре члена избираются из числа государств-участников, которые благодаря добыче в районах, находящихся под их юрисдикцией, являются крупными нетто-экспортерами тех категорий полезных ископаемых, которые будут добываться в Районе, в том числе не менее двух развивающихся государств, для экономики которых экспорт таких полезных ископаемых имеет существенное значение;

д) шесть членов избираются из числа развивающихся государств-участников, представляющих особые интересы. Особые интересы, которые должны быть представлены, включают интересы государств с большой численностью населения; государств, не имеющих выхода к морю или находящихся в географически неблагоприятном положении; островных государств; государств, являющихся крупными импортерами тех категорий полезных ископаемых, которые будут добываться в Районе; государств, которые являются потенциальными производителями таких полезных ископаемых, и наименее развитых государств;

е) восемнадцать членов избираются в соответствии с принципом обеспечения справедливого географического распределения мест в Совете в целом, при условии, что на основании настоящего подпункта от каждого географического региона избирается не менее одного члена. Географическими регионами для этой цели являются Африка, Азия, Восточная Европа, Латинская Америка и Карибский бассейн, Западная Европа и другие страны».

17. Закрепленная в Конвенции и Соглашении процедура выдвижения кандидатур и избрания 36 членов Совета состоит в следующем<sup>12</sup>. Во-первых, Ассамблея составляет списки стран, которые отвечают критериям членства в каждой из четырех групп, упомянутых в пунктах 15(a)–(d). Во-вторых, каждая из этих четырех групп выдвигает кандидатуры членов, которые будут представлять их в Совете. В-третьих, Ассамблея избирает членов Совета следующим образом: 4 члена от группы А, 4 члена от группы В, 4 члена от группы С, 6 членов от группы D и, наконец, 18 членов в соответствии с принципом обеспечения справедливого географического распределения мест в Совете в целом.



## 1. Выборы первого состава Совета

18. После утверждения Ассамблеей своих правил процедуры одной из первых ее задач стало проведение выборов первого состава Совета Органа. Эти выборы превратились в длительный и сложный процесс, а применение положений Конвенции и Соглашения породило ряд практических трудностей. К числу этих трудностей относились: определение того, какие государства отвечают критериям членства в группах А–D; порядок выдвижения каждой группой требуемого числа кандидатур; применение принципа ротации внутри каждой группы; отбор тех членов в составе каждой группы, которые будут избраны на двухгодичный срок; обеспечение справедливого географического распределения мест в Совете в целом. Учитывая сложность определения критериев членства в каждой из групп, Секретариат подготовил по просьбе ряда делегаций неофициальные примерные списки государств, которые отвечали бы критериям членства в каждой группе<sup>13</sup>. Было условлено рассматривать этот документ исключительно в качестве примерного ориентира, не устанавливающего окончательных критериев и не предпрещающего право государств представлять или применять иные критерии. После семи недель неофициальных консультаций на заседаниях Органа, а также межсессионных консультаций в Нью-Йорке<sup>14</sup> 21 марта 1996 года был избран первый состав Совета Органа<sup>15</sup>. Соглашение о первом составе Совета обставлялось сложной системой ротации и взаимного обмена местами, а также рядом договоренностей, заключенных внутри региональных групп и групп, представляющих особые интересы. Эти договоренности зафиксированы в заявлении Председателя Ассамблеи о работе Ассамблеи в ходе первой части второй сессии и в приложениях к этому заявлению<sup>16</sup>.

19. Впервые Совет собрался на второй части второй сессии Органа в августе 1996 года. До избрания первого Председателя Совета функции временного его Председателя выполнял временный Председатель Ассамблеи посол Джалал (Индонезия). 15 августа 1996 года после консультаций внутри региональных групп и между ними первым Председателем Совета был избран Леннокс Балла (Тринидад и Тобаго). Как и в случае Ассамблеи, с 1997 года установилась практика ротации поста Председателя Совета между региональными группами, и случаев оспаривания выборов Председателя не отмечалось.

20. На второй части второй сессии Совету удалось, кроме того, оперативно утвердить свои правила процедуры, после того как этот проект был рассмотрен рабочей группой под председательством Мухаммеда Мульди Марсита (Тунис).

## 2. Срок полномочий членов Совета

21. В соответствии с Конвенцией и Соглашением у половины членов первого состава Совета срок полномочий истек через два года. Поэтому в марте 1998 года, на первой части четвертой сессии, были проведены выборы половины членов Совета. Хотя мартовская договоренность 1996 года достаточно определяла в большинстве случаев, кто из членов Совета будет выполнять свои функции в течение двух лет, потребовались дополнительные неофициальные консультации для того, чтобы достичь согласия по поводу его состава<sup>17</sup>. Кроме того, Генеральный секретарь предложил, чтобы для обеспечения соответствия сроков полномочий членов Совета календарному году срок полномочий тех членов Совета, которые были избраны в марте 1998 года, начался 1 января 1999 года и составлял четыре календарных года, истекая 31 декабря 2002 года.

25 марта 1998 года Ассамблея приняла на этот счет решение<sup>18</sup>. В нем Ассамблея постановила также, что срок полномочий тех членов Совета, которые были избраны в 1996 году на двухлетний срок, истечет 31 декабря 1998 года.

### 3. Последующие выборы

22. С 1998 года выборы половины членского состава Совета проводились раз в два года. Выборы в 2000 и 2002 годах прошли без полемики. Чтобы облегчить составление Ассамблеей списков государств, которые будут отвечать критериям членства в различных группах в Совете, установилась практика, когда Секретариат готовит неофициальный документ, где приводятся примерные списки государств — членов Органа, отвечающих критериям членства в различных группах государств в Совете. Включение государств в тот или иной список определяется по имеющейся в открытом доступе статистической информации, например информации, имеющейся у Статистического отдела Организации Объединенных Наций, однако, как и в 1996 году, такие списки условлено считать только примерными ориентирами.

## С. Финансовый комитет

23. Финансовый комитет учрежден на основании раздела 9 приложения к Соглашению. В пункте 3 этого раздела предусматривается:

«Члены Финансового комитета избираются Ассамблеей, и при этом должным образом учитывается необходимость справедливого географического распределения и представительства особых интересов. Каждая из групп государств, перечисленных в пункте 15(a), (b), (c) и (d) раздела 3 настоящего Приложения, представлена в Комитете по крайней мере одним членом. До тех пор пока Орган не станет располагать достаточными средствами на покрытие своих административных расходов не из установленных взносов, в число членов Комитета включаются представители пяти государств с наибольшими финансовыми взносами в административный бюджет Органа. Впоследствии выборы одного члена от каждой группы проводятся на основе выдвижения кандидатур членами соответствующей группы, что не исключает возможности выборов дополнительных членов от каждой группы».

24. Хотя и не вызвавший столько полемики, сколько вопрос о выборах первого состава Совета, вопрос о выборах первых членов Финансового комитета занял большинство времени на второй части второй сессии Органа в августе 1996 года. На тот момент пятью крупнейшими вкладчиками в административный бюджет Органа являлись Германия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция и Япония. Чтобы распределить по региональному признаку остальные места в Финансовом комитете, потребовалось достичь договоренности, по которой Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна отказывалась по истечении двух лет от одного из своих мест в Финансовом комитете в пользу Группы государств Азии. Группа государств Западной Европы и других государств отказывалась по истечении двух с половиной лет от одного из своих мест в пользу Группы государств Восточной Европы<sup>19</sup>. Было также условлено отсчитывать пятилетний срок полномочий членов Финансового комитета с 1 января

1997 года. Указывалось, что договоренность в отношении состава Финансового комитета «не имеет последствий для общего состава Финансового комитета при проведении выборов в будущем, и в частности не наносит ущерба законным претензиям региональных групп»<sup>20</sup>.

25. Пятилетний срок полномочий членов Финансового комитета истек 31 декабря 2001 года. На седьмой сессии Органа (2001 год) состоялись выборы. В отличие от ситуации в 1996 году вторые выборы в Финансовый комитет прошли без полемики. Было выдвинуто 15 кандидатур, и 10 июля 2001 года кандидаты были избраны путем аккламации на пятилетний срок, начавшийся 1 января 2002 года. Было вновь указано, что выборы «не предопределяют общий состав Финансового комитета на будущих выборах, и в частности требования региональных групп»<sup>20</sup>.

26. В числе важных задач, выполненных Финансовым комитетом, фигурировали принятие им своих правил процедуры и подготовка проекта финансовых положений Органа. Хотя Подготовительная комиссия составила проект правил процедуры Финансового комитета<sup>21</sup>, этот проект восходил к тому времени, когда еще не было принято Соглашение 1994 года, и поэтому нуждался в существенном пересмотре. После состоявшихся в 1996 году выборов первого состава Финансового комитета Секретариат подготовил пересмотренный проект<sup>22</sup>, который рассматривался и постепенно редактировался Финансовым комитетом на его заседаниях в ходе третьей, четвертой и пятой сессий Органа, а 20 августа 1999 года Комитет утвердил наконец правила процедуры.

27. До принятия собственных финансовых положений, сообразующихся с Финансовыми положениями Организации Объединенных Наций, Орган применял *mutatis mutandis* Финансовые положения Организации Объединенных Наций. Проект финансовых положений рассматривался и редактировался Финансовым комитетом на возобновленной третьей сессии Органа в августе 1997 года, а затем вновь на первой части четвертой сессии в марте 1998 года. Свою работу над проектом финансовых положений Органа Финансовый комитет завершил на возобновленной четвертой сессии Органа в августе 1998 года. Предложенный Финансовым комитетом проект<sup>23</sup> начал рассматриваться Советом 27 августа 1998 года, однако из-за нехватки времени его развернутое рассмотрение было отложено на пятую сессию в 1999 году. После подробного изучения проекта Совет постановил 27 августа 1999 года принять и в предварительном порядке применять, впредь до утверждения Ассамблеей, проект финансовых положений Органа<sup>24</sup>. Ассамблея утвердила Финансовые положения Органа на своем 71-м заседании 23 марта 2000 года<sup>25</sup>.

28. После своего учреждения Финансовый комитет рассматривал и рекомендовал Совету и Ассамблее бюджет Органа и шкалу взносов в этот бюджет. В каждом случае Комитету удавалось организовывать свою работу на основе консенсуса (см. также ниже, раздел IV). Комитет рассматривал также доклады о ревизии финансов Органа и отчитывался по ним перед Советом и Ассамблеей, а кроме того, он выносил рекомендации о назначении ревизоров.

## **D. Юридическая и техническая комиссия**

29. Юридическая и техническая комиссия учреждена на основании статьи 163 Конвенции. В пункте 2 этой статьи предусматривается, что в состав Комиссии входит 15 членов, избираемых Советом из кандидатов, представленных государствами-участниками. Однако Совет может, если необходимо, принять решение о расширении состава Комиссии с должным учетом требований экономии и эффективности<sup>26</sup>. Первые члены Комиссии были избраны Советом в августе 1996 года после избрания первого Председателя Совета. Было выдвинуто 22 кандидатуры. С учетом трудностей, обнаружившихся в ходе выборов в Совет и Финансовый комитет, Председатель Совета принял решение, воспользовавшись положениями пункта 2 статьи 163 Конвенции, увеличить количество мест в Юридической и технической комиссии с 15 до 22 и избрать всех 22 кандидатов путем аккламации. Это было сделано без ущерба для будущих выборов в Комиссию<sup>27</sup>.

30. Вторые выборы членов Юридической и технической комиссии состоялись в июле 2001 года. На этот раз было выдвинуто 24 кандидатуры. После консультаций между региональными группами и группами, представляющими особые интересы, Совет вновь постановил, руководствуясь пунктом 2 статьи 163 Конвенции, но не предопределяя порядка будущих выборов и требований региональных групп и групп, представляющих особые интересы, расширить членский состав Юридической и технической комиссии до 24 человек<sup>28</sup>. Вместе с тем несколько членов Совета выразило озабоченность по поводу потенциального дисбаланса между регионами, представляемыми членами Юридической и технической комиссии. По мнению некоторых членов, требования о справедливом географическом представительстве и представительстве особых интересов не учитываются. В свете этих соображений Совет постановил, что для того, чтобы у его членов было достаточно времени для рассмотрения выдвинутых кандидатур, при проведении будущих выборов в Юридическую и техническую комиссию кандидатуры и биографические сведения о кандидатах должны сообщаться Генеральному секретарю не менее чем за два месяца до открытия сессии, на которую назначены выборы. Кроме того, Секретариату было предложено рассмотреть вопрос о том, нельзя ли перед каждым выборами сообщать Совету вероятную программу работы Комиссии, так чтобы члены Совета могли обоснованно судить о том, какого рода квалификация требуется от членов Комиссии.

### **1. Правила процедуры Юридической и технической комиссии**

31. После состоявшихся в 1996 годов выборов первого состава Юридической и технической комиссии Комиссия рассмотрела пересмотренный проект правил процедуры, подготовленный Секретариатом<sup>29</sup>. Работу над этим проектом она завершила в ходе возобновленной четвертой сессии Органа, а 26 августа 1998 года она приняла неофициальный пересмотренный текст, который был представлен Совету на пятой сессии Органа для утверждения в соответствии с пунктом 10 статьи 163 Конвенции. Предложенный Комиссией проект правил процедуры Совет рассмотрел в 1999 году. После развернутого изучения этого проекта Секретариат подготовил пересмотренный текст для дальнейшего рассмотрения Советом<sup>30</sup>. На своем 58-м заседании 26 августа 1999 года Совет утвердил правила процедуры, за исключением правил 6 («Заседания») и 53

(«Участие членов Органа и субъектов, осуществляющих деятельность в Районе»). Эти правила вызвали определенную полемику, поскольку некоторые государства настаивали на том, что заседания Комиссии по некоторым вопросам должны быть открыты для всех членов Органа. На третьей сессии Органа в 1997 году после того, как Комиссия впервые собралась и начала работу над проектом правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе, представитель Бразилии от имени Группы 77 обратился к Совету с просьбой открыть заседания Комиссии для участия наблюдателей. Сама Комиссия изучала вопрос о том, проводить ей свои заседания при открытых или закрытых дверях, но постановила не разрешать наблюдателям присутствовать на своих заседаниях. Членами Комиссии высказывалось опасение, что присутствие наблюдателей излишне политизирует ее работу, которая представляет собой, по существу, обсуждения между экспертами. Кроме того, было отмечено, что многие из вопросов, которые будут рассматриваться Комиссией, особенно вопросы, касающиеся деликатных с коммерческой точки зрения данных, предоставляемых контракторами, носят конфиденциальный характер и что члены Комиссии связаны по Конвенции обязательствами соблюдать конфиденциальность. В качестве компромисса была достигнута договоренность между Советом и Комиссией о том, что на заседаниях Комиссии, на которых обсуждается проект правил, будет присутствовать некоторое число наблюдателей, однако такие наблюдатели не будут принимать участие в обсуждениях.

32. Достигнутый компромисс нашел отражение в новой редакции правил 6 и 53, которая была рассмотрена Советом на шестой сессии в 2000 году. Так, правило 6 в измененной редакции требует, чтобы Комиссия учитывала желательность проведения открытых заседаний, когда обсуждаются вопросы, которые представляют общий интерес для членов Органа, и не затрагивается конфиденциальная информация. Правило же 53, в частности, дает любому члену Органа возможность направить с разрешения Комиссии представителя для участия в заседании Комиссии, когда рассматривается вопрос, особо затрагивающий его интересы. Правила процедуры Комиссии были утверждены Советом на его 68-м заседании 13 июля 2000 года<sup>31</sup>. После утверждения правил процедуры Комиссия, руководствуясь правилом 6, следовала практике проведения открытых заседаний при обсуждении вопросов, представляющих общий интерес, например при составлении правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок, с тем чтобы дать членам Совета возможность следить за прениями в Комиссии<sup>32</sup>. Сформировалась такая практика, когда Председатель Комиссии направляет Совету по завершении каждой сессии письменный доклад о работе Комиссии. В то же время Комиссия тщательно оберегала конфиденциальность своих обсуждений по другим вопросам, например при рассмотрении годовых отчетов, предоставляемых Органу контракторами.

## **2. Участие в заседаниях Юридической и технической комиссии и Финансового комитета**

33. Как Юридическая и техническая комиссия, так и Финансовый комитет систематически сталкивались с проблемой при обеспечении эффективного участия в их работе членов, избранных от развивающихся стран. Члены этих органов, являющиеся гражданами развивающихся стран, редко присутствуют на их заседаниях, главным образом по финансовым причинам. На пятой сессии Ор

гана в 1999 году, высказываясь по поводу доклада Председателя Юридической и технической комиссии, Совет призвал всех членов Комиссии присутствовать на ее заседаниях и просил Генерального секретаря при уведомлении членов о сроках сессии направлять эти уведомления как самим членам, так и правительствам их стран. Что касается членов, не посещавших несколько заседаний Комиссии подряд, то Совет просил Генерального секретаря выяснить, намереваются ли они сохранять членство в Комиссии<sup>33</sup>.

34. На восьмой сессии в 2002 году во исполнение просьбы, высказанной Советом<sup>34</sup>, Секретариат представил ему исследование о возможных способах финансирования участия в заседаниях Комиссии и Финансового комитета, основанное на обзоре практики Организации Объединенных Наций и различных других международных органов. Затронутые вопросы были рассмотрены Финансовым комитетом и Советом, и было решено рекомендовать Ассамблее учредить (в качестве временной меры) фонд добровольных взносов в целях покрытия расходов на участие членов из развивающихся стран. Финансовому комитету было предложено дополнительно рассмотреть этот вопрос на его следующем заседании, включая, в частности, возможность выделения ассигнований из административного бюджета<sup>35</sup>. Такой целевой фонд был учрежден в 2002 году, однако взносов в него поступило сравнительно мало. По просьбе Совета и Ассамблеи этот вопрос вновь рассматривался Финансовым комитетом на девятой сессии (2003 год). Отметив медленную реакцию доноров на создание фонда, Финансовый комитет рекомендовал Ассамблее сохранить целевой фонд добровольных взносов и использовать его для покрытия расходов на участие членов Юридической и технической комиссии и Финансового комитета из развивающихся стран. В своей рекомендации, которая была позднее принята Ассамблеей, Финансовый комитет утвердил также временные условия использования средств фонда и рекомендовал далее уполномочить Генерального секретаря в течение первого года функционирования целевого фонда авансировать в необходимых пределах сумму в размере до 75 000 долл. США из таких чрезвычайных средств, которые могут находиться в ведении Генерального секретаря и которые может получать Орган, при том понимании, что такое разрешение дается на исключительной и разовой основе и без ущерба для любого использования в будущем средств общего административного фонда, необходимость в котором может возникнуть в результате определения окончательных источников финансирования фонда<sup>36</sup>.

35. В соответствии с рекомендацией Финансового комитета Генеральный секретарь должен ежегодно представлять Финансовому комитету доклад об использовании средств и положении фонда. Кроме того, было условлено, что на своей десятой сессии Орган примет решение об окончательном источнике финансирования для дополнения средств фонда добровольных взносов в целях обеспечения участия членов Юридической и технической комиссии и Финансового комитета из развивающихся стран с учетом рекомендации Финансового комитета и Совета.

## **Е. Генеральный секретарь**

36. Согласно пункту 2 статьи 166 Конвенции, Генеральный секретарь «избирается Ассамблеей из числа кандидатов, предлагаемых Советом, сроком на четыре года и может быть переизбран». На выборы первого Генерального секре

таря в 1996 году было выставлено четыре кандидатуры: Сатья Н. Нандан (Фиджи), Луис Преваль Паэс (Куба), Кеннет Рэттрей (Ямайка) и Джозеф Вариоба (Объединенная Республика Танзания). Двое из них позднее сняли свои кандидатуры, и 21 марта 1996 года Ассамблея провела ориентировочное тайное голосование по двум оставшимся кандидатурам: г-н Нандан и г-н Вариоба. После этого примерного тайного голосования г-н Вариоба снял свою кандидатуру, а Ассамблея путем аккламации избрала Генеральным секретарем на четырехлетний срок Сатью Н. Нандана.

37. Этот четырехлетний срок истек в 2000 году. На шестой сессии Органа 31 марта 2000 года Председатель Совета сообщил Ассамблее, что Совет постановил предложить ей Сатью Н. Нандана в качестве единственного кандидата для переизбрания на должность Генерального секретаря. Ассамблея переизбрала г-на Нандана путем аккламации<sup>37</sup>.

38. Второй четырехлетний срок г-на Нандана истечет в 2004 году. Таким образом, на десятой сессии Органа в 2004 году состоятся выборы Генерального секретаря.

## **Е. Секретариат**

39. Секретариатское обслуживание Подготовительной комиссии обеспечивалось Организацией Объединенных Наций. С 1984 года в порядке подготовки к учреждению Органа в Кингстоне функционировал небольшой, базовый штат сотрудников, именовавшийся «Кингстонским отделением по морскому праву». С 30 сентября 1995 года это подразделение было упразднено, однако была достигнута договоренность, что Орган продолжит пользоваться техническими средствами и персоналом Кингстонского отделения, используя его в качестве своего временного секретариата до тех пор, пока Генеральный секретарь не приступит к исполнению своих обязанностей, а персонал не перейдет полностью в его административное ведение.

40. Сразу же по вступлении в должность Генеральный секретарь Органа приступил к необходимому оформлению упорядоченного перехода в Орган сотрудников бывшего Кингстонского отделения по морскому праву и к набору базового штата сотрудников. Сдача дел Кингстонским отделением была к концу мая 1996 года в сущности завершена (хотя оставался еще ряд нерешенных административно-технических вопросов), и по соглашению с Юрисконсультom Организации Объединенных Наций, чье ведомство отвечало и за деятельность Кингстонского отделения по морскому праву, Орган с 1 июня 1996 года полностью перешел в административное подчинение к Генеральному секретарю.

### **1. Набор базового персонала**

41. После сдачи дел Кингстонским отделением Генеральный секретарь учредил небольшой, базовый секретариат, который помогал ему в определении будущих кадровых потребностей Секретариата и в подготовке заседаний Органа в 1996 году. После утверждения первого административного бюджета Органа (см. раздел IV) Генеральный секретарь приступил к процессу найма сотрудников как категории общего обслуживания, так и категории специалистов. Набор персонала категории общего обслуживания (с доведением их численности до предусмотренной по бюджету на 1997 год) был завершен к апрелю 1997 года.

Начался также набор персонала категории специалистов: в марте 1997 года в соответствии со сложившейся практикой был объявлен международный конкурс.

## 2. Структура и организация Секретариата

42. В исследовании, представленном на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС III) в 1981 году, было высказано предположение о том, что для Секретариата потребуется учредить порядка 257 должностей<sup>38</sup>. На деле же к тому времени, когда Генеральный секретарь представил Органу свой первый предлагаемый бюджет, было высказано предложение о том, чтобы сообразно с принципом экономичности и эволюционным подходом к учреждению Органа формировать Секретариат постепенно, на протяжении какого-то времени, начав с 36 должностей и доведя численность сотрудников Секретариата к 1999 году до 44 человек<sup>39</sup>. Случилось так, что дополнительных должностей в предлагаемом бюджете на 1999 год запрошено не было, а после этого была запрошена только одна дополнительная должность. Тем самым к 2003 году утвержденное штатное расписание Секретариата по-прежнему насчитывало 37 должностей.

43. Поначалу Секретариат был организован по традиционно жесткой иерархической схеме, основывавшейся во многом на примере самой Организации Объединенных Наций. Так, было создано четыре самостоятельных подразделения:

- a) Канцелярия Генерального секретаря;
- b) Бюро по вопросам администрации и управления;
- c) Бюро по правовым вопросам;
- d) Бюро мониторинга ресурсов и окружающей среды.

Основные функции этих подразделений описаны в приложении к докладу Генерального секретаря, представленному на третьей сессии (1997 год)<sup>40</sup>. С 1997 года стало ясно, что подобного рода иерархическая структура, которая может подходить такой крупной и многопрофильной организации, как Организация Объединенных Наций, не обязательно подходит весьма небольшой и специализированной организации, каковой является Орган. Разделение основных функций Секретариата между небольшими полуавтономными подразделениями, как правило, не благоприятствовало коллективной работе над конкретными задачами. В 2002 году в целях упорядочения организации Секретариата Бюро по вопросам администрации и управления было временно включено в состав Канцелярии Генерального секретаря. Этот эксперимент оказался в целом успешным. Однако очевидно, что остается определенная возможность и для дальнейшего упорядочения Секретариата.

44. В соответствии с наметками, сделанными в докладе Генерального секретаря, который был представлен на девятой сессии<sup>41</sup>, предлагается превратить Секретариат в 2005 году в более плоскую, менее иерархичную управленческую структуру с более ясной подотчетностью. Цель должна состоять в том, чтобы создать секретариат, который является не только действенным, технически компетентным и уместным в условиях, когда запросы Органа приобретают все более технический и научный характер, но и более экономичным и нацеленным



на конкретные результаты. Теперь, когда организационная работа (налаживание базовых процедур учета, управления кадрами и ведения административной деятельности) выполнена, появились дальнейшие возможности для упорядочения административного управления Секретариатом. С другой стороны, есть необходимость в значительном укреплении его технических возможностей. Это будет постепенно делаться в 2005 и 2006 годах по мере истечения срочных контрактов нынешних сотрудников.

45. Несмотря на принимавшиеся меры к тому, чтобы сделать условия службы привлекательными, набирать в Секретариат квалифицированных, опытных сотрудников было нелегко. Как отмечалось в предыдущих докладах Генерального секретаря, приходилось сталкиваться со значительными трудностями в привлечении кандидатов, обладающих надлежащей квалификацией и опытом, на некоторые ключевые участки технической работы. Наряду с отсутствием (в силу небольших размеров Секретариата) налаженной структуры служебного роста одна из главных трудностей с привлечением таких сотрудников связана с нехваткой возможностей для трудоустройства супругов и партнеров на Ямайке. Можно отметить, что этот вопрос, заботящий всю систему Организации Объединенных Наций в целом, поднимался и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, который в 2002 году призвал правительства стран пребывания в позитивном ключе рассмотреть вопрос о том, чтобы разрешать супругам сотрудников трудоустраиваться. После девятой сессии (2003 год) Генеральный секретарь Органа выходил с этим вопросом на правительство Ямайки, которое выказало готовность к сотрудничеству с Органом в части содействия трудоустройству супруг (супругов) сотрудников, оговорив это рядом условий, которые обычно применяются к другим дипломатическим представительствам. Чтобы компенсировать недостаточные возможности для структуры служебного роста в Органе, Генеральный секретарь намеревается также в будущем изучить вариант временного перевода специализированного научно-технического персонала из соответствующих национальных и международных инстанций на оговоренные сроки для выполнения конкретных проектов, предусматриваемых программой работы Органа.

### 3. Условия службы

46. С самого начала существовало понимание о том, что, хотя Орган станет автономной международной организацией, он распространит на своих сотрудников общую систему окладов, пособий и других условий службы, применяемую в Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждениях<sup>42</sup>. Так, на своем 39-м заседании 29 августа 1996 года Ассамблея признала, что впредь до утверждения собственных положений ей следует применять Финансовые положения и Положения о персонале Организации Объединенных Наций. Одновременно с этим Ассамблея просила Генерального секретаря принять необходимые меры к тому, чтобы ходатайствовать о приеме в члены Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (ОПФПООН) и заключить с секретарем Правления ОПФПООН соглашение об участии Органа в Фонде, требуемое в пункте (с) статьи 3 Положений ОПФПООН<sup>43</sup>.

**а) Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций**

47. В соответствии с просьбой Ассамблеи в начале 1997 года были приняты необходимые меры к тому, чтобы ходатайствовать о приеме в члены Фонда. На своем 180-м заседании в июле 1997 года Постоянный комитет Правления ОПФПООН постановил от имени Правления рекомендовать Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций принять Орган в члены Фонда. Генеральная Ассамблея постановила 22 декабря 1997 года удовлетворить ходатайство Органа о приеме в члены Фонда с 1 января 1998 года<sup>44</sup>. В соответствии с Положениями Фонда Генеральный секретарь заключил 18 июня 1998 года соглашение между Фондом и Органом, регулирующее вступление Органа в члены Фонда. В тот же день Орган и Организация Объединенных Наций заключили также специальное соглашение о распространении на Орган юрисдикции Административного трибунала Организации Объединенных Наций в том, что касается заявлений сотрудников Органа с жалобами на несоблюдение Положений Фонда. Тем самым были выполнены необходимые административные процедуры, позволившие Органу стать членом Фонда.

**б) Положения и правила о персонале**

48. Проект положений о персонале, во многом основывавшийся на Положениях о персонале Организации Объединенных Наций, был составлен Секретариатом в 1997 году. Этот проект был существенно пересмотрен после того, как Генеральная Ассамблея утвердила в 1998 году существенные изменения к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций. Проект положений о персонале Органа был рассмотрен Финансовым комитетом на пятой сессии (1999 год) и представлен на рассмотрение Совету. Совет рассмотрел Положения о персонале Органа на шестой сессии (2000 год). На своем 69-м заседании 13 июля 2000 года Совет на основании пункта 2(о)(ii) статьи 162 Конвенции постановил принять и применять на временной основе, до утверждения Ассамблеей, Положения о персонале Органа<sup>45</sup>. Позднее, на своем 79-м заседании 10 июля 2001 года, Ассамблея утвердила Положения о персонале Органа<sup>46</sup>.

49. В ноябре 2001 года Генеральный секретарь опубликовал в соответствии с Положениями о персонале Правила о персонале<sup>47</sup>.

**с) Межорганизационное соглашение**

50. Будучи небольшой организацией, чей персонал состоит в основном из специалистов, Орган сталкивался с такой, в частности, проблемой, как большие сложности с предоставлением для сотрудников каких-либо возможностей для карьеры и служебного роста. Поэтому в 2000 году, руководствуясь Соглашением о взаимоотношениях между Органом и Организацией Объединенных Наций<sup>48</sup>, Орган ходатайствовал о вступлении в Межорганизационное соглашение о постоянном, временном переводе или прикомандировании персонала в системе организаций, применяющих общую систему окладов и надбавок Организации Объединенных Наций («Межорганизационное соглашение»). Это Соглашение, за осуществление которого отвечает Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций, является, как следует из его названия, соглашением между Организацией Объединенных Наций, ее специализированными учреждениями и другими межправительственными ор

ганизациями, применяющими общую систему окладов и надбавок Организации Объединенных Наций, и призвано облегчать постоянный, временный перевод или прикомандирование сотрудников между организациями, устанавливая соответствующие права и обязанности сотрудников и соответствующих организаций. Орган стал участником Межорганизационного соглашения 26 февраля 2001 года<sup>49</sup>.

**d) Страхование здоровья**

51. Один из важных вопросов, которые необходимо было решить, состоял в оформлении плана страхования здоровья сотрудников. Что касается сотрудников категории общего обслуживания, то обнаружилось, что система самостоятельного страхования, которая применяется в Организации Объединенных Наций (и тем самым применялась ранее для сотрудников категории общего обслуживания в Кингстонском отделении по морскому праву), не подходит для организации такого размера, как Орган. Поэтому с 1 марта 1998 года Орган заключил для сотрудников категории общего обслуживания новый коллективный план страхования здоровья, обратившись к местному рынку. С 1998 года этот план периодически возобновлялся и ревизовался.

52. Что касается сотрудников категории специалистов, то в 1996 году Органу сообщили, что в силу автономного характера Органа его сотрудники категории специалистов не будут более иметь права на участие в плане страхования здоровья «Ван Бреда», применяемом Организацией Объединенных Наций во всем мире. Этот план предусматривает международное страхование здоровья для всех сотрудников Организации Объединенных Наций и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), расквартированных вне Нью-Йорка<sup>50</sup>. В связи с этим Органу пришлось заключать собственный план страхования здоровья для сотрудников категории специалистов. Произведя сопоставление ряда страхователей, Орган заключил коллективный контракт страхования с фирмой «Ван Бреда», который вступил в силу 1 октября 1997 года<sup>51</sup>. К сожалению, в силу немногочисленности персонала, на которого распространялся этот план, Органу не удалось получить такие же льготные условия, какими пользуются сотрудники Организации Объединенных Наций и ПРООН. В частности, сотрудникам Органа не полагалось сохранение страховки по прекращении службы, а размер страховых взносов (и, следовательно, и размер страховой субсидии, выплачиваемой Органом) был существенно выше того, который предусмотрен по плану «Ван Бреда» для Организации Объединенных Наций. После состоявшегося в 2002 году обзора страховых выплат, а также обсуждений со Службой страхования Организации Объединенных Наций и с фирмой «Ван Бреда интернэшнл» удалось достичь договоренности, по которой Орган прекратил в сентябре 2003 года действие своего контракта с «Ван Бреда», а на его сотрудников категории специалистов было распространено действие плана «Ван Бреда» для всей Организации Объединенных Наций. В результате сотрудники категории специалистов пользуются теперь страхованием в том же объеме, что и другие сотрудники Организации Объединенных Наций и ПРООН, работающие на периферии. При этом размер страховых выплат сократился, что обернулось для Органа общим сокращением расходов. Поскольку вопросы страхования разбираются и решаются в централизованном порядке в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, сократилось и бремя административной работы, выполняемой Органом.

**е) Административный трибунал Организации Объединенных Наций**

53. Последний вопрос, который надлежало урегулировать в связи с условиями службы персонала в Органе, касался установления системы обжалования административных решений или дисциплинарных мер. Согласно с Соглашением о взаимоотношениях между Органом и Организацией Объединенных Наций в положении 11.2 Положений о персонале Органа предусматривается, что Административный трибунал Организации Объединенных Наций в соответствии с условиями, предусмотренными в его Статуте, рассматривает заявления сотрудников о нарушении условий их назначения, включая любые соответствующие положения и правила, и выносит свои решения по этим заявлениям. Однако для претворения этого положения в жизнь необходимы некоторые процедурные шаги. В частности, в резолюции 52/166 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1997 года и в пункте 4 статьи 14 Статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций предусматривается, что для распространения компетенции Трибунала на любую международную организацию или орган, учрежденные на основании договора и участвующие в общей системе условий службы, необходимо сначала заключить специальное соглашение между соответствующей организацией или соответствующим органом и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций. После обсуждений между Бюро по правовым вопросам Органа и Управлением по правовым вопросам Организации Объединенных Наций такое специальное соглашение было 13 марта 2003 года заключено в виде обмена писем между Генеральным секретарем Органа и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций. Специальное соглашение наделяет Административный трибунал Организации Объединенных Наций юрисдикцией в отношении любого административного решения или любой дисциплинарной меры, обжалуемой после 30 июня 1996 года, с соблюдением сроков, устанавливаемых в Статуте Трибунала, и других положений, касающихся приемлемости жалоб к рассмотрению.

## **IV. Бюджет и финансы**

### **A. Бюджет**

54. Как предусматривалось в пункте 14 раздела 1 приложения к Соглашению, до конца года, следовавшего за годом вступления Соглашения в силу, т.е. до 31 декабря 1997 года, административные расходы Органа покрывались за счет бюджета Организации Объединенных Наций. После состоявшихся в 1996 году выборов Генерального секретаря в августе того же года на возобновленной второй сессии Органа был представлен проект бюджета на 1997 год. Проект бюджета был рассмотрен Финансовым комитетом, который рекомендовал внести в него некоторые поправки и представил Совету и Ассамблее свой доклад<sup>52</sup>. После этого, опираясь на рекомендации Финансового комитета и Совета, Ассамблея Органа утвердила пересмотренный бюджет на 1997 год в размере 4 150 500 долл. США (из которых 2 750 500 долл. США приходилось на административные расходы, а 1 400 000 долл. США — на обслуживание заседаний). Этот пересмотренный бюджет был позднее утвержден Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций<sup>53</sup>.

55. Бюджеты Органа с 1998 года составлялись консервативно. Размер утвержденного бюджета на 1998 год составил 4 697 100 долл. США (из них 1 375 800 долл. США на обслуживание заседаний)<sup>54</sup>. Бюджет на 1999 год вырос до 5 011 700 долл. США (из них 1 200 300 долл. США на обслуживание заседаний)<sup>55</sup>, а на 2000 год — до 5 275 200 долл. США<sup>56</sup>. На шестой сессии (2000 год) Ассамблея постановила перейти на двухгодичный бюджетный цикл. Утвержденный бюджет на финансовый период 2001–2002 годов составил 10 506 400 долл. США<sup>57</sup>. На финансовый же период 2003–2004 годов бюджет составил 10 509 700 долл. США, т.е. в номинальном выражении изменился лишь минимально, а в реальном выражении даже сократился. Разница в совокупном размере между бюджетами с 1999 по 2003 год была сравнительно небольшой. Бюджет на 2003 год был всего на 4 процента больше бюджета на 1999 год, т.е. на протяжении пяти лет бюджет увеличивался в среднем менее чем на 1 процент в год. Что касается составляющих бюджет компонентов, то, как правило, примерно 75 процентов отводилось на конференционное обслуживание и расходы по персоналу, а 25 процентов — на остальные административные мероприятия и мероприятия, связанные с программой по глубоководным районам морского дна.

## **В. Взносы в бюджет**

56. В Конвенции и Соглашении предусматривается, что административные расходы Органа покрываются за счет взносов, устанавливаемых его членам, до тех пор пока Орган не станет располагать достаточными средствами на покрытие этих расходов из других источников. Шкала взносов основывается на шкале, используемой для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, с поправкой на различия в членском составе. На практике при построении своей шкалы взносов Орган основывался на шкале, которая принималась Генеральной Ассамблеей Организацией Объединенных Наций в предыдущем году.

57. По состоянию на 31 января 2004 года Орган получил свыше 99 процентов взносов, начисленных за 1998–2001 годы, и 97 процентов за 2002 год, но только 87 процентов за 2003 год. В результате Орган вынужден впервые констатировать, что за 2003 год его расходы несколько превысили поступления. Стоит надеяться, что просроченные взносы за 2003 год поступят в начале 2004 года, так чтобы это не сказалось отрицательно на исполнении бюджета за финансовый период 2003–2004 годов.

58. Негативная тенденция в том, что касается уплаты взносов, становится еще негативнее, если к ней подходить с точки зрения того, за сколькими членами Органа числятся недоимки. В 1998 году свои взносы полностью уплатило 83 процента членов. Доля таких членов неуклонно снижалась, и на 31 января 2004 года свои взносы за 2003 год уплатило лишь 46 процентов членов. Согласно статье 184 Конвенции и правилу 80 правил процедуры Ассамблеи, член Органа, за которым числится задолженность по уплате Органу финансовых взносов, лишается права голоса, если сумма его задолженности равняется сумме взносов, причитающихся с него за предыдущие два года. По состоянию на 31 марта 2004 года задолженность более чем за два года числилась за 52 членами Органа. Ими являются: Антигуа и Барбуда, Аргентина, Бахрейн, Бенин, Боливия, Вануату, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гренада, Грузия, Демократическая Республика Конго, Доминика,

Египет, Замбия, Зимбабве, Ирак, Йемен, Кабо-Верде, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Ливан, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Мальдивские Острова, Монголия, Мьянма, Науру, Никарагуа, острова Кука, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сент-Китс и Невис, Сербия и Черногория (ранее Югославия), Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Того, Уганда, Уругвай, Филиппины и Экваториальная Гвинея.

## **V. Сношения со страной пребывания**

59. В пункте 4 статьи 156 Конвенции предусматривается, что местом пребывания Органа является Ямайка. Как отмечалось выше (пункт 40), когда в 1996 году стал функционировать Секретариат Органа, к нему перешли помещения, которые занимало ранее Кингстонское отделение по морскому праву, учрежденное Организацией Объединенных Наций для обслуживания Подготовительной комиссии. На этот счет между правительством Ямайки и Организацией Объединенных Наций действовало соглашение о пользовании помещениями.

### **A. Соглашение о штаб-квартире**

60. На своем 8-м заседании 11 ноября 1996 года Совет официально просил Генерального секретаря провести с правительством Ямайки переговоры для выработки соглашения о штаб-квартире Органа, принимая при этом во внимание проект такого соглашения, подготовленный Подготовительной комиссией<sup>58</sup>. Совет также постановил, что такие переговоры будут вестись под его надзором<sup>59</sup>. После предварительных переговоров между Генеральным секретарем и правительством Ямайки Совету на третьей сессии (1997 год) был представлен на рассмотрение проект соглашения о штаб-квартире<sup>60</sup>. Ввиду оговорок, высказанных делегациями, оказалось невозможным урегулировать все остававшиеся вопросы, особенно касавшиеся статьи 2 проекта соглашения, в которой шла речь о точном местонахождении штаб-квартиры Органа на Ямайке, и данный вопрос был перенесен на четвертую сессию (1998 год). На четвертой сессии этот вопрос был еще раз перенесен — на пятую сессию, на которой Генеральный секретарь представил Ассамблее доклад с рассмотрением вопросов, касающихся предложения правительства Ямайки разместить постоянную штаб-квартиру Органа в тех же помещениях в старом районе Кингстона, которые занимались ранее Кингстонским отделением по морскому праву, по адресу: Block 11, 14–20 Port Royal Street<sup>61</sup>. Этот доклад был далее рассмотрен Финансовым комитетом, который рекомендовал Ассамблее утвердить рекомендации Генерального секретаря, приведенные в его докладе<sup>62</sup>. Рассмотрев рекомендации Финансового комитета, Совет постановил 24 августа 1999 года рекомендовать Ассамблее утвердить Соглашение о штаб-квартире, содержащееся в документе ISBA/3/A/L.3-ISBA/3/C/L.3 и Corr.1.

61. Соглашение между Международным органом по морскому дну и правительством Ямайки о штаб-квартире Органа было утверждено Ассамблеей на ее 67-м заседании 25 августа 1999 года. При этом Ассамблея, кроме того, приняла предложение правительства Ямайки относительно использования Органом су

ществующих помещений в качестве его постоянной штаб-квартиры и просила Генерального секретаря заключить с правительством Ямайки, согласно статье 2 Соглашения, дополнительное соглашение относительно условий использования и занятия постоянной штаб-квартиры, добившись при этом наилучших условий эксплуатационного обслуживания помещений Органа<sup>63</sup>. На 68-м заседании Ассамблеи 26 августа 1999 года Соглашение о штаб-квартире было подписано на официальной церемонии Генеральным секретарем от имени Органа и министром иностранных дел Ямайки Сеймуром Малингсом от имени правительства Ямайки.

## **В. Дополнительное соглашение**

62. После того как Соглашение о штаб-квартире было подписано, в октябре 1999 года Генеральный секретарь предложил правительству Ямайки как можно скорее приступить к переговорам о заключении дополнительного соглашения. Однако, поскольку возникли формальности, связанные со внутренней передачей правового титула на предлагаемое здание штаб-квартиры, предварительный раунд обсуждений между Органом и правительством состоялся только в мае 2000 года. К сожалению, оказалось невозможным оперативно договориться о параметрах предлагаемого дополнительного соглашения и вырисовался ряд проблем, которые затруднили продвижение вперед. С историей вопроса и развернутым изложением хода переговоров можно ознакомиться в записке Генерального секретаря, подготовленной к десятой сессии, и ряде ежегодных докладов Генерального секретаря<sup>64</sup>.

63. На девятой сессии (2003 год) Ассамблея вновь выразила обеспокоенность по поводу длительной задержки с оформлением дополнительного соглашения и настоятельно призвала Генерального секретаря и правительство Ямайки продолжить свои усилия для скорейшего заключения соглашения<sup>65</sup>. Руководствуясь этим поручением Ассамблеи, в сентябре 2003 года Генеральный секретарь и правительство Ямайки возобновили свои усилия по достижению договоренности относительно технических аспектов дополнительного соглашения. После обстоятельных и интенсивных переговоров удалось достичь к ноябрю 2003 года договоренности об условиях соглашения. После этого 17 декабря 2003 года на церемонии, состоявшейся в штаб-квартире Органа в Кингстоне, Соглашение было подписано от имени Органа Генеральным секретарем, а от имени правительства Ямайки министром иностранных дел и внешней торговли К.Д. Найтом. Согласно статье 19 Дополнительного соглашения, оно применяется с момента подписания на временной основе, а в силу оно вступит по его утверждению Ассамблеей Органа и правительством Ямайки. На десятой сессии Ассамблеи будет предложено утвердить Дополнительное соглашение.

64. Ключевые элементы Дополнительного соглашения описываются в документе ISBA/10/A/2-ISBA/10/C/2. Вопрос о финансовых последствиях заключения Дополнительного соглашения будет рассматриваться Финансовым комитетом в связи с рассмотрением предлагаемого бюджета Органа на финансовый период 2005–2006 годов. Вместе с тем ожидается, что в целом заключение Соглашения не приведет к дополнительным расходам для Органа.

## VI. Протокол о привилегиях и иммунитетах Международного органа по морскому дну

65. В подразделе G раздела 4 Конвенции (статьи 176–183) идет речь о правовом статусе, привилегиях и иммунитетах Органа и некоторых связанных с Органом лиц. Этот раздел Конвенции построен по модели других нормативных актов, включая статьи 104 и 105 Устава Организации Объединенных Наций, Конвенцию о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций от 13 февраля 1946 года и Конвенцию о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений от 21 ноября 1947 года. Взяв положения этих актов за отправную точку, Подготовительная комиссия выработала комплексный и всеохватывающий окончательный проект протокола о привилегиях и иммунитетах Международного органа по морскому дну<sup>66</sup>. На своей первой сессии (1995 год) Ассамблея образовала специальную рабочую группу под председательством Мухаммеда Мульди Марсита (Тунис) для ревизии этого окончательного проекта. Рабочая группа вновь собралась на возобновленной второй сессии (1996 год) под председательством Здзислава Галицкого (Польша). Под его же председательством она собралась и на третьей сессии (1997 год), когда в ее распоряжение поступила пересмотренная и во многом упрощенная редакция, подготовленная Секретариатом Органа<sup>67</sup>. Обсуждения в рабочей группе сосредоточились вокруг того факта, что некоторые члены Органа предпочитали подробный протокол, близкий к предложенному Подготовительной комиссией, тогда как другие выступали за краткий документ, в котором излагались бы только основные вопросы, не охваченные Конвенцией. Некоторые государства выступали за то, чтобы вообще отказаться от протокола, а полагаться на положения Конвенции как на единственное основание привилегий и иммунитетов Органа.

66. В конце возобновленной третьей сессии (1997 год) рабочая группа подготовила пересмотренный проект протокола в виде неофициального рабочего документа. Окончательный проект протокола, подготовленный рабочей группой, представлял собой сильно укороченный вариант проекта, предложенного Подготовительной комиссией. Этот проект был рассмотрен Ассамблеей на четвертой сессии (1998 год) и был утвержден консенсусом на ее 54-м заседании 26 марта 1998 года. В целях облегчения подписания Протокола государствами-членами он был открыт для подписания в штаб-квартире Органа на официальной церемонии 26–27 августа 1998 года, а затем оставался открытым для подписания до 16 августа 2000 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. В Кингстоне Протокол подписали следующие члены Органа: Багамские Острова, Бразилия, Индонезия, Кения, Нидерланды, Тринидад и Тобаго и Ямайка. В период, когда Протокол был открыт для подписания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, его подписали: бывшая югославская Республика Македония, Гана, Греция, Египет, Испания, Италия, Кот-д’Ивуар, Мальта, Намибия, Оман, Пакистан, Португалия, Саудовская Аравия, Сенегал, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Уругвай, Финляндия, Чешская Республика и Чили.

67. 1 мая 2003 года Нигерия стала десятым членом Органа, ратифицировавшим Протокол или присоединившимся к нему. Поэтому в соответствии с пунктом 1 статьи 18 Протокола он вступил 31 мая 2003 года в силу. По состоянию на февраль 2004 года участниками Протокола являлись Египет, Испания, Камерун



рун, Нидерланды, Нигерия, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Хорватия, Чешская Республики и Ямайка.

68. В Протоколе разбираются привилегии и иммунитеты Органа в областях, которые не охвачены Конвенцией, а основан он в значительной степени на статьях I, II и IV–VII Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций 1946 года, а также на Конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений 1947 года. Закреплены иммунитеты и привилегии представителей, прибывающих в место пребывания Органа и убывающих оттуда, а также право пользования персоналом Органа пропусками Организации Объединенных Наций. В нем также закреплены привилегии и иммунитеты, предоставляемые некоторым категориям лиц, в том числе должностным лицам Органа, экспертам, выполняющим поручения, и представителям членов Органа. Стоит надеяться, что и другие члены Органа подумают над скорейшей ратификацией Протокола или присоединением к нему.

## **VII. Постоянные представительства при Органе**

69. Первым государством-членом, учредившим постоянное представительство при Органе, стала 26 июня 1996 года Италия. Позднее постоянные представительства учредили (в порядке первого представления полномочий): Коста-Рика, Аргентина, Германия, Куба, Нидерланды, Республика Корея, Бразилия, Мексика, Чили, Гаити, Ямайка, Китай, Габон, Тринидад и Тобаго, Франция, Камерун, Южная Африка, Сент-Китс и Невис и Гондурас. За истекшее время постоянные представительства Нидерландов и Республики Корея закрылись.

## **VIII. Флаг и эмблема**

70. Официальные печать, флаг и эмблема Органа были утверждены резолюцией Ассамблеи, принятой на ее 84-м заседании 14 августа 2002 года<sup>68</sup>.

71. Эмблема Международного органа по морскому дну, которая приводится в двух основных вариантах на официальных документах Органа, а также на флаге, бланках и публикациях Органа, была создана в 1997 году и представляет собой модификацию изображения, которое использовалось Организацией Объединенных Наций для нужд ЮНКЛОС III, а впоследствии Управлением Специального представителя Генерального секретаря по морскому праву.

72. На флаге приводится официальная печать Органа, на которой изображены висящие над морскими волнами весы правосудия в окружении венка из лавровых листьев. Эмблема не только отображает идею правосудия в распоряжении океаном, но и указывает на тесные связи между Отделом Организации Объединенных Наций по вопросам океана и морскому праву, Международным трибуналом по морскому праву и Органом.

## **IX. Отношения с Организацией Объединенных Наций и другими органами**

73. В пункте 2(f) статьи 162 Конвенции предусматривается, что Совет может «от имени Органа и в рамках своих полномочий [заключать] с Организацией Объединенных Наций или другими международными организациями соглашения, которые подлежат утверждению Ассамблеей». Со времени своего учреждения Орган заключил Соглашение о взаимоотношениях с Организацией Объединенных Наций, а также договоренности о сотрудничестве с Международным трибуналом по морскому праву и Межправительственной океанографической комиссией (МОК) Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

### **A. Соглашение о взаимоотношениях с Организацией Объединенных Наций**

74. На второй сессии (1996 год), признавая особый статус Органа как автономной международной организации, не являющейся ни специализированным учреждением Организации Объединенных Наций, ни такой организацией, как Международное агентство по атомной энергии, сходной по статусу со специализированными учреждениями<sup>69</sup>, Ассамблея постановила, что Органу следует обратиться за получением статуса наблюдателя при Организации Объединенных Наций, с тем чтобы он мог участвовать в обсуждениях, проводимых Генеральной Ассамблеей<sup>70</sup>. Кроме того, Совет просил Генерального секретаря провести переговоры с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций относительно соглашения об отношениях между Органом и Организацией Объединенных Наций<sup>71</sup>. Параллельную просьбу в том же году высказала и Генеральная Ассамблея<sup>72</sup>.

75. Переговоры о заключении этого соглашения состоялись в январе 1997 года и были оперативно завершены. Соглашение было подписано Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и Генеральным секретарем Международного органа по морскому дну 14 марта 1997 года в Нью-Йорке и применялось временно с момента подписания вплоть до его утверждения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и Ассамблеей Органа. Соглашение о взаимоотношениях было утверждено Ассамблеей Органа на ее 45-м заседании 27 марта 1997 года<sup>73</sup> по рекомендации Совета. Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций оно было утверждено 26 ноября 1997 года, и в этот же день оно вступило в силу<sup>74</sup>.

76. Соглашение о взаимоотношениях устанавливает механизм тесного сотрудничества между секретариатами обеих организаций для обеспечения эффективной координации деятельности и во избежание ненужного дублирования работы. Такой механизм сотрудничества предусматривает и сотрудничество в кадровых вопросах. Кроме того, Соглашение предусматривает взаимное представительство на заседаниях (с учетом полученного Органом статуса наблюдателя при Организации Объединенных Наций) и устанавливает механизм, с помощью которого Орган и Организация Объединенных Наций будут сотрудничать в обмене информацией и в выполнении ими своих функций по Конвенции. Для Органа самую большую важность имеет статья 12 Соглашения, где преду

считается, что, если Генеральная Ассамблея не примет, предварительно уведомив Орган, иного решения, Организация Объединенных Наций будет предоставлять в распоряжение Органа на основе возмещения расходов такие средства и услуги, которые могут потребоваться для проведения заседаний Органа, включая письменный и устный перевод, документацию и конференционное обслуживание.

77. Статус наблюдателя на Генеральной Ассамблее Орган получил 24 октября 1996 года по соответствующей просьбе его Ассамблеи<sup>75</sup>. Статус наблюдателя Орган имеет и на ежегодных совещаниях государств-участников, созываемых Генеральным секретарем на основании пункта 2(е) статьи 319 Конвенции, и с 1998 года Орган приглашают выступать на таких совещаниях с кратким докладом о своей работе<sup>76</sup>.

## **В. Отношения с другими международными организациями**

78. Специальная комиссия 4 Подготовительной комиссии вынесла ряд рекомендаций относительно взаимоотношений между Органом и Международным трибуналом по морскому праву<sup>77</sup>. Однако в ходе прений по данному вопросу после того, как Генеральный секретарь представил Ассамблее первый ежегодный доклад, рядом делегаций было заявлено, что, «хотя желательно обеспечить хорошие рабочие отношения с Международным трибуналом по морскому праву, следует иметь в виду, что Трибунал является также судебным органом, которому Орган подотчетен в отношении какого бы то ни было спора, касающегося разработки морского дна»<sup>78</sup>. Впоследствии вопрос о соглашении о взаимоотношениях рассматривался в неофициальном порядке Секретариатом Органа и Секретариатом Трибунала. После этих консультаций в июле 2003 года было принято решение не заключать официального соглашения о взаимоотношениях, а предусмотреть административное сотрудничество между этими двумя инстанциями, оформив это обменом письмами между Генеральным секретарем Органа и Секретарем Трибунала. Договоренность предусматривает возможность сотрудничества (при соблюдении требований конфиденциальности) в части бесплатного обмена информацией, публикациями и докладами, предоставления конференционного обслуживания и кадровых вопросов. На деле такое сотрудничество уже осуществляется, например в виде бесплатного обмена публикациями между двумя инстанциями, так что в этом отношении обмен письмами станет простым одобрением уже действующей практики.

79. В мае 2000 года Генеральный секретарь Органа и Исполнительный секретарь МОК ЮНЕСКО подписали меморандум о взаимопонимании относительно сотрудничества между двумя организациями в деле содействия проведению морских научных исследований в международном районе морского дна. В соответствии с меморандумом о взаимопонимании две организации в той мере, насколько это целесообразно и практически осуществимо, будут консультироваться по представляющим взаимный интерес вопросам в области морских научных исследований и сотрудничать в деле сбора экологических данных и информации.

80. С 1996 года Ассамблея предоставила статус наблюдателя трем межправительственным организациям: секретариату Конвенции о биологическом разнообразии, Постоянной комиссии для южной части Тихого океана и Южнотихо

океанской комиссии по прикладным наукам о Земле — и четырем неправительственным организациям: «Гринпис интернэшнл», Международной ассоциации подрядных организаций по бурению, Международному океанографическому институту и Институту морского права.

## Х. Основная работа Органа

81. Основные функции Органа вытекают из положений Конвенции и Соглашения. По сути, полномочия и функции Органа ограничиваются теми, которые прямо возлагаются на него Конвенцией. Согласно пункту 1 статьи 157 Конвенции, Орган существует в первую очередь как «организация, через посредство которой государства-участники ... организуют и контролируют деятельность в Районе, особенно в целях управления его ресурсами». Кроме того, на Орган возлагается общая обязанность поощрять и содействовать проведению морских научных исследований в международном районе и распространять результаты таких исследований<sup>79</sup>, а также конкретная обязанность обеспечивать эффективную защиту морской среды от вредных для нее последствий, которые могут возникнуть в результате разведки международного района, а позднее — от разработки его ресурсов<sup>80</sup>. Сами же морские научные исследования в Районе должны осуществляться в соответствии с частью XI и на благо всего человечества<sup>81</sup>.

82. В Соглашении предусматривается, что в интересах сведения к минимуму расходов для государств-членов все органы и вспомогательные подразделения, учреждаемые согласно Конвенции и Соглашению, работают экономично и что формирование и функционирование органов и вспомогательных подразделений Органа происходит «на основе постепенного подхода, при котором учитываются функциональные потребности соответствующих органов и вспомогательных подразделений, так чтобы они могли эффективно выполнять свои функции на различных этапах развития деятельности в Районе»<sup>82</sup>. Этот провозглашаемый общий принцип наполняется более конкретным содержанием в пункте 5 раздела I приложения к Соглашению, где предусматривается, что в период между вступлением Конвенции в силу и утверждением первого плана работы по разработке Орган сосредоточивается на следующем:

- а) рассмотрение заявок на утверждение планов работы по разведке в соответствии с частью XI и Соглашением;
- б) осуществление решений Подготовительной комиссии, касающихся зарегистрированных первоначальных вкладчиков и их удостоверяющих государств, в том числе их прав и обязательств, в соответствии с пунктом 5 статьи 308 Конвенции и пунктом 13 резолюции II;
- в) мониторинг соблюдения планов работы по разведке, утвержденных в форме контрактов;
- г) мониторинг и обзор тенденций и событий, относящихся к глубоководной добычной деятельности на морском дне, включая регулярный анализ конъюнктуры на мировом рынке металлов, а также цен на металлы, соответствующих тенденций и перспектив;
- д) изучение потенциального воздействия добычи полезных ископаемых в Районе на экономику развивающихся государств-производителей этих полез

ных ископаемых на суше, которые, вероятно, могут серьезнее всех пострадать, с целью сведения до минимума их трудностей и оказания им помощи в приспособлении экономики — с учетом работы, проделанной в этом отношении Подготовительной комиссией;

f) принятие норм, правил и процедур, необходимых для проведения деятельности в Районе по мере ее развития. Несмотря на положения пункта 2(b) и (c) статьи 17 приложения III Конвенции, в таких нормах, правилах и процедурах учитываются положения Соглашения, продолжительная задержка с началом промышленной глубоководной разработки морского дна и вероятные темпы деятельности в Районе;

g) принятие норм, правил и процедур, включающих применимые стандарты защиты и сохранения морской среды;

h) поощрение и содействие проведению морских научных исследований применительно к деятельности в Районе, а также сбор и распространение результатов таких исследований и анализов, когда они становятся доступными, с уделением особого внимания исследованиям, посвященным экологическому воздействию деятельности в Районе;

i) накопление научных знаний и мониторинг развития морской технологии, применимой к деятельности в Районе, в частности технологии, имеющей отношение к защите и сохранению морской среды;

j) оценка имеющихся данных, касающихся поиска и разведки;

k) своевременная выработка норм, правил и процедур в отношении разработки, в том числе касающихся защиты и сохранения морской среды.

83. Кроме того, Орган имеет ряд других конкретных обязанностей, например обязанность распределять между государствами — участниками Конвенции отчисления или взносы натурой в связи с разработкой ресурсов внешней части континентального шельфа на основании пункта 4 статьи 82 Конвенции.

84. Наиболее значительными вехами в основной работе Органа на сегодняшний день были принятие первого свода поисково-разведывательных правил — Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе — и утверждение (сообразно с Соглашением) планов работы по разведке четырех зарегистрированных первоначальных вкладчиков, за которым в соответствии с Правилами последовала выдача каждому из первоначальных вкладчиков контрактов на разведку.

## **A. Утверждение планов работы по разведке**

85. К последней сессии Подготовительной комиссии ее Генеральный комитет зарегистрировал в соответствии с положениями резолюции II семь первоначальных вкладчиков. Ими стали: Индия (17 августа 1987 года), Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов/Французская ассоциация по исследованию конкреций (ИФРЕМЕР/АФЕРНОД) (Франция), «Дип оушн рिसорсиз дивелопмент компани» (Япония) и «Южморгеология» (Союз Советских Социалистических Республик [ныне Российская Федерация]) (17 декабря 1987 года), Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (КОИОМРО) (Китай)

(5 марта 1991 года), совместная организация «Интерокеанметалл» (ИОМ) (Болгария, Куба, Польша, Союз Советских Социалистических Республик [ныне Российская Федерация] и Чехословакия [ныне Чешская Республика и Словакия]) (21 августа 1991 года) и Республика Корея (2 августа 1994 года).

86. Согласно пункту 6(a)(ii) раздела 1 приложения к Соглашению, зарегистрированный первоначальный вкладчик мог в 36-месячный срок с даты вступления Конвенции в силу, т.е. к 16 ноября 1997 года, подать просьбу об утверждении плана работы по разведке. В соответствии с этим положением все семь зарегистрированных первоначальных вкладчиков представили Генеральному секретарю 19 августа 1997 года просьбы об утверждении своих планов работы по разведке. Сообразно с положениями Соглашения такие планы работы состояли из документов, докладов и других данных, представленных Подготовительной комиссии как до, так и после регистрации, и сопровождалась выданным Подготовительной комиссией в соответствии с пунктом 11(a) резолюции II удостоверением о соблюдении обязательств<sup>83</sup>.

87. Просьбы об утверждении планов работы по разведке были рассмотрены Юридической и технической комиссией 21 августа 1997 года. Применительно к каждой поступившей просьбе Комиссия удостоверилась в том, выполнены ли требования Соглашения<sup>84</sup>. На своем 22-м заседании 27 августа 1997 года Совет, действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии, отметил, что, согласно пункту 6(a)(ii) раздела 1 приложения к Соглашению, планы работы по разведке, представленные семью зарегистрированными первоначальными вкладчиками, считаются утвержденными, и просил Генерального секретаря принять необходимые меры для оформления планов работы в виде контрактов, включающих соответствующие обязательства, предусмотренные положениями Конвенции, Соглашения и резолюции II, и согласующихся с Правилами поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе и стандартной формой контракта, подлежащими утверждению Советом<sup>85</sup>.

## **В. Выполнение остающихся обязательств по резолюции II**

88. Когда в 1994 году вступила в силу Конвенция, за каждым из зарегистрированных первоначальных вкладчиков оставалось несколько еще невыполненных обязательств по резолюции II. Об этих оставшихся обязательствах подробно сообщалось в представленном на второй сессии (1996 год) документе, где они были разнесены по следующим рубрикам: а) периодические расходы, б) периодические доклады, с) предоставление данных, d) отказ от участков, е) план разведки зарегистрированных районов в центральной зоне северо-восточной части Тихого океана и f) подготовка кадров<sup>86</sup>.

89. После того как в 1996 году была учреждена Юридическая и техническая комиссия, она стала рассматривать периодические доклады и заявления об отказе от участков, представлявшиеся Органу зарегистрированными первоначальными вкладчиками на основании резолюции II. К тому времени, как в 2001 году были заключены контракты на разведку, все бывшие зарегистрированные первоначальные вкладчики завершили график своего отказа от участков. После заключения контрактов на разведку доклады стали представляться в соответствии со стандартными условиями таких контрактов (см. ниже, пункт 109).

90. В пункте 12(a)(ii) резолюции II каждому зарегистрированному первоначальному вкладчику предписывалось обеспечивать на всех уровнях подготовку персонала, назначаемого Подготовительной комиссией. Ко времени вступления Конвенции в силу все зарегистрированные первоначальные вкладчики, за исключением правительства Республики Корея, выполнили свои обязательства в отношении подготовки кадров. Республика Корея представила предлагаемую ею программу подготовки кадров Органу 16 марта 1995 года — уже после того, как Группа по подготовке кадров завершила свою работу и представила свой окончательный доклад. Поэтому ее предложение было рассмотрено и утверждено Юридической и технической комиссией на ее августовских заседаниях в 1997 году<sup>87</sup>. После этого Генеральный секретарь в вербальной ноте от 14 апреля 1998 года предложил членам Органа выдвинуть кандидатуры стажеров не позднее 31 июля 1998 года. К этой дате было получено в общей сложности 60 заявок. Из предложенных кандидатур Юридическая и техническая комиссия на своих заседаниях 24–25 августа 1998 года отобрала для участия в программе подготовки четырех основных и четырех запасных кандидатов<sup>88</sup>. Программа подготовки началась в марте 1999 года и продолжалась до декабря 1999 года. Четыре стажера (из Камеруна, Кении, Малайзии и с Филиппин) удовлетворительно прошли курс обучения.

91. На седьмой сессии (2001 год) Секретариат предоставил в распоряжение Юридической и технической комиссии доклад о положении дел с подготовкой кадров, организовывавшейся зарегистрированными первоначальными вкладчиками с 1990 года. Комиссия приняла к сведению этот доклад, который она сочла полезной основой для рассмотрения программ подготовки кадров в будущем.

### **С. Принятие Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций**

92. На третьей сессии в марте 1997 года Юридическая и техническая комиссия начала работу над сводом проекта правил, касающихся поиска и разведки полиметаллических конкреций. Первоначальные обсуждения проводились на основе проекта правил, подготовленного Секретариатом<sup>89</sup>, который, в свою очередь, опирался отчасти на работу, сделанную Подготовительной комиссией с 1984 по 1993 год<sup>90</sup>. В первоначальном проекте, подготовленном Секретариатом, затрагивались вопросы поиска, заявки на получение и порядок утверждения плана работы по разведке, после которого заключается контракт, и основные условия контракта. Были включены некоторые основные принципы и процедуры, относящиеся к защите морской среды. В соответствии с положениями Соглашения в проекте содержалась конкретная ссылка на зарегистрированных первоначальных вкладчиков.

93. В конце своих заседаний в марте 1997 года Юридическая и техническая комиссия распространила неофициальный проект предварительного текста<sup>91</sup>, который наряду с подготовленным Секретариатом текстом включал (в виде приложений) формы, которые предполагалось использовать для уведомления Органа о поиске и для подачи заявки на план работы по разведке. В преддверии следующих заседаний Комиссии Секретариат подготовил в июле 1997 года сводный проект стандартных условий контракта на разведку<sup>92</sup>. В августе 1997 года был издан сводный вариант предварительного текста правил и проек

та стандартных условий (ISBA/3/LTC/WP.1/Rev.2)<sup>93</sup>. Комиссия рассмотрела этот документ на своих августовских заседаниях 1997 года. В конце этих заседаний был опубликован пересмотренный предварительный текст<sup>94</sup>. Членам Органа было предложено представить к 31 декабря 1997 года замечания по новому тексту<sup>95</sup>. Свою работу над проектом правил Комиссия завершила на своих мартовских заседаниях 1998 года<sup>96</sup>, а 23 марта 1998 года этот проект был представлен Совету.

94. Рассмотрение проекта правил, рекомендованного Юридической и технической комиссией, Совет начал в марте 1998 года с общих прений, открытых для участия членов Совета и наблюдателей. Остаток мартовской сессии 1998 года был посвящен рассмотрению проектов всех правил по порядку. Это рассмотрение проводилось на неофициальных заседаниях, открытых для участия всех заинтересованных членов Органа<sup>97</sup>. Поочередное рассмотрение всех правил продолжалось на протяжении возобновленной четвертой сессии Органа в августе 1998 года. По итогам состоявшихся обсуждений Секретариат вместе с Председателем Совета опубликовал неофициальную редакцию преамбулы и правил 2–21<sup>98</sup>.

95. Во время продолжительной пятой сессии (1999 год) Совет продолжил работу над проектом правил в том же ключе. Публиковались различные неофициальные тексты, отражавшие ход работы<sup>99</sup>, а к концу сессии Совет повторно рассмотрел преамбулу и правило 1, в котором определялись ключевые термины. В конце сессии Секретариат вместе с Председателем Совета опубликовал пересмотренный текст всех правил<sup>100</sup>. Кроме того, Совет постановил, что применительно к организации работы в ходе шестой сессии Органа в 2000 году приоритетное место будет отведено работе Совета над проектом правил — на предмет его принятия в 2000 году<sup>101</sup>. После консультаций Генерального секретаря с новоизбранным Председателем Совета<sup>102</sup>, а также с региональными группами и группами, представляющими особые интересы, в проекте были выявлены основные нерешенные вопросы, вызывающие трудности, и в начале шестой сессии Совет собрался для подробного обсуждения этих нерешенных вопросов<sup>103</sup>.

96. К концу первой части шестой сессии Совет существенно продвинулся вперед по большинству нерешенных вопросов, хотя сохранялись широкие разногласия по поводу предложения Нидерландов о применении принципа предосторожности при разведке морского дна<sup>104</sup> и предложения Чили (которое было поддержано другими членами Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна), требовавшего, чтобы подрядчики давали «экологическую гарантию», а по окончании разведочного этапа брали на себя ответственность за ущерб морской среде<sup>105</sup>. В конце первой части шестой сессии Председатель опубликовал заново пересмотренный текст правил<sup>106</sup> и высказал намерение продолжить неофициальные консультации на предмет урегулирования последних нерешенных вопросов на возобновленной шестой сессии в июле 2000 года. На возобновленной шестой сессии, после того как в консультации с ключевыми делегациями в текст были внесены дополнительные (незначительные) изменения, Председатель предложил принять окончательный текст правил, содержащийся в документе ISBA/6/C/8 и Согл.1. Правила были консенсусом приняты Советом 13 июля 2000 года<sup>107</sup>. В тот же день Ассамблея утвердила Правила, не внося в них дополнительных поправок<sup>108</sup>.



## **D. Выдача контрактов на разведку**

97. Утверждение Правил позволило Органу заключить наконец контракты на разведку с зарегистрированными первоначальными вкладчиками, охватив тем самым первоначальных вкладчиков единым и окончательным режимом, устанавливаемым по Конвенции и Соглашению. Так, 29 марта 2001 года Орган заключил первые 15-летние контракты на разведку полиметаллических конкреций в глубоководных районах морского дна с государственным предприятием «Южморгеология» (Российская Федерация) и совместной организацией «Интерокеанметалл». В тот же день Генеральный секретарь подписал также контракт с Республикой Корея, а 27 апреля 2001 года этот контракт был подписан в Сеуле министром по морским делам и рыболовству Республики Корея Чон У Тэком. 22 мая 2001 года в Пекине был подписан контракт с КОИМРО (Китай). 20 июня 2001 года в Кингстоне были подписаны контракты с «Дип оушн рисорсиз дивелопмент компани» (Япония) и ИФРЕМЕР/АФЕРНОД (Франция), а 24 марта 2002 года, тоже в Кингстоне, — контракт между Органом и правительством Индии. Подписание этих контрактов на разведку ознаменовало собой прекращение промежуточного режима, установленного по резолюции II, и ввод в действие единого режима Района, предусмотренного по Конвенции, Соглашению и Правилам.

## **XI. Библиотека, публикации и веб-сайт**

98. В библиотеке хранится собираемый Органом фонд специализированных справочно-исследовательских материалов по вопросам, касающимся морского права и глубоководной разработки морского дна. Цель заключается в том, чтобы организовать комплексную подборку справочных материалов по соответствующей тематике. Библиотека удовлетворяет потребности государств-членов, постоянных представительств и исследователей, интересующихся морским правом и вопросами океана. Она также оказывает необходимую справочно-поисковую помощь сотрудникам Секретариата. Кроме того, библиотека отвечает за архивирование и распространение официальных документов Органа и содействует осуществлению программы публикаций. Регулярные публикации Органа включают ежегодный сборник избранных решений и документов Органа (публикуется на английском, испанском и французском языках) и справочник, в котором приводятся сведения о членском составе Ассамблеи и Совета, фамилии и адреса постоянных представителей и фамилии членов Юридической и технической комиссии и Финансового комитета.

99. Кроме того, Орган наладил программу юридических и технических публикаций по вопросам, имеющим отношение к его работе. В большинстве этих публикаций приводится важный исторический материал, который нигде больше не обнародован. В 2001 году Орган издал сборник основных документов по морскому праву<sup>109</sup>, в котором сведены воедино часть XI Конвенции и приложение к Соглашению 1994 года, а также приводится полный текст Конвенции, девяти приложений к ней и смежных резолюций, исполнительных соглашений, Правил, Заключительного акта ЮНКЛОС III и других связанных с этим материалов. В 2002 году Орган издал однотомную публикацию, в которой содержится полный текст документов, выпущенных в ходе неофициальных консуль

таций Генерального секретаря по нерешенным вопросам, относящимся к тем положениям Конвенции, которые касаются разработки глубоководных районов морского дна<sup>110</sup>. В 2002 же году Орган опубликовал историю разработки и принятия статьи 170 и приложения IV к Конвенции. В 2003 году Орган издал (на английском, испанском и французском языках) однотомную публикацию, в которой приводились все основные организационные акты Органа. Что касается общественной информации, то Орган опубликовал в том же 2003 году новую серию брошюр (на всех шести официальных языках), в которых разъясняются различные аспекты работы Органа. С динамичными и интерактивными версиями этих брошюр можно ознакомиться на веб-сайте Органа (<http://www.isa.org.jm>).

100. Что касается технических публикаций, то Орган издал на сегодняшний день материалы проводившихся им практикумов, а также технические исследования, посвященные перспективам (по состоянию на 2000 год) освоения мировых неживых ресурсов на расширенном континентальном шельфе<sup>111</sup> и состоянию полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок<sup>112</sup>. С полным списком всех недавних публикаций Органа можно также ознакомиться на его веб-сайте.

101. Одним из важных долгосрочных проектов, над которыми работает Орган, является систематическое сохранение и архивирование подлинников документов Комитета по морскому дну, ЮНКЛОС III и Подготовительной комиссии. В 1999 году библиотека прибегла к услугам специалиста по сохранению библиотечных материалов, поручив ему тщательный обзор и анализ того, что требуется библиотеке для сохранения этих документов. Вынесенные консультантом рекомендации сейчас постепенно выполняются. В первую очередь это подразумевало сохранение подлинников документов (некоторые из них находятся в весьма плачевном состоянии) путем их копирования на бескислотную архивную бумагу и последующего переплетения. Эти переплетенные тома имеются сейчас в библиотеке. Дублирующий комплект всех томов был передан также в дар библиотеке Международного трибунала по морскому праву. Второй этап проекта, который начался в апреле 2003 года, состоял в переносе более чем 20 000 страниц документации на электронные носители. В результате в первом квартале 2004 года Орган выпустил в свет комплект компакт-дисков со всеми документами на всех официальных языках, снабженный полным указателем и дающий возможность поиска. С документами можно будет также ознакомиться через веб-сайт.

102. В целях реализации главной задачи (облегчение доступа к информации) продолжалось развитие системы электронной каталогизации. Электронным каталогом могут пользоваться все сотрудники, а с 2001 года — и приезжающие на сессии Органа делегаты. В перспективе, став неотъемлемой частью центрального хранилища данных Органа, этот каталог будет предусматривать онлайн-доступ к нему.

103. На веб-сайте Органа имеется основная информация об Органе, главным образом на английском, испанском и французском языках. Тексты всех официальных документов и решений органов Органа помещены на веб-сайте на всех шести официальных языках. Пресс-релизы имеются на английском и французском. Официальные документы и пресс-релизы можно «скачать», чтобы членам Органа было легче работать с ними.

## **XII. Программа основной работы на 2005–2007 годы**

104. Вплоть до настоящего момента Орган не составлял для себя среднесрочного или долгосрочного плана работы, а занимался основными вопросами, предусмотренными в Соглашении, по мере их возникновения. Это во многом объяснялось тем, что, по крайней мере на первых шести сессиях, программа работы определялась необходимостью продвинуться в решении вопросов организационного характера или вопросов, связанных с осуществлением рекомендаций Подготовительной комиссии относительно зарегистрированных первоначальных вкладчиков<sup>113</sup> и с последующей обработкой заявок на утверждение планов работы по разведке. Организационный этап в жизни Органа к настоящему времени пройден, а после принятия в 2000 году Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе<sup>114</sup> Орган заключил 15-летние контракты на разведку с бывшими зарегистрированными первоначальными вкладчиками. Разведочные работы по этим контрактам ведутся очень медленными темпами и финансируются главным образом из государственных источников поручившимися или участвующими государствами. Добычная деятельность в глубоководных районах морского дна до сих пор не способна конкурировать с добычной деятельностью на суше, и ни непосредственных, ни даже среднесрочных перспектив промышленной разработки глубоководных полезных ископаемых в настоящее время не наблюдается. С другой стороны, хотя рыночная конъюнктура не благоприятствует ведению деятельности в Районе, является очевидным, что он остается потенциальным источником минеральных ресурсов, которые в будущем могут обрести ценность. При этом большая часть усилий нынешних контракторов нацелена на технологические исследования и разработки, выполнение долгосрочных экологических исследований, а также сбор и анализ фоновых экологических данных.

105. Программу работы Органа на ближайшие три года предлагается сфокусировать на осуществлении пунктов (с), (d) и (f)–(j) из списка, приводимого в пункте 5 раздела 1 приложения к Соглашению. На данном этапе считается, что Органу ненужно и неэкономично тратить свои ограниченные ресурсы на изучение потенциального воздействия добычи полезных ископаемых в Районе на экономику развивающихся государств — производителей этих полезных ископаемых на суше (пункт (е)) или на выработку норм, правил и процедур в отношении разработки (пункт (k)), поскольку ясно, что до промышленной разработки — еще долгие годы. Некоторые из фигурирующих в списке пунктов, например пункты (с) и (i), требуют лишь пассивного мониторинга и не потребуют от Секретариата дополнительных ресурсов, тогда как другие в той или иной степени перекрещиваются друг с другом. В интересах осуществления функций, перечисленных в остальных пунктах, программа работы Органа на протяжении следующих трех лет будет по-прежнему сосредоточена на следующих пяти основных направлениях:

- а) надзор за соблюдением имеющихся контрактов на разведку полиметаллических конкреций;
- б) создание надлежащей нормативной базы для будущего освоения минеральных ресурсов Района, особенно гидротермальных полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок, включая стандарты защиты и сохранения морской среды;

с) текущая оценка имеющихся данных, касающихся поиска и разведки полиметаллических конкреций в зоне Кларион — Клиппертон (ЗКК);

d) поощрение и содействие проведению морских научных исследований в Районе путем, в частности, продолжающейся реализации программы технических практикумов, а также распространение результатов таких исследований;

е) сбор информации, а также создание и развитие уникальных баз научно-технической информации для более полного понимания глубоководной океанической среды.

106. Мероприятия, которые предлагается осуществлять по каждому из этих направлений, обсуждаются ниже.

## **A. Надзор за соблюдением имеющихся контрактов**

### **1. Рассмотрение годовых отчетов контракторов**

107. Одно из проявлений договорных отношений между Органом и контракторами — это обязанность контракторов представлять годовые отчеты, предусмотренные положениями контракта. Форма и содержание таких годовых отчетов развернуто регулируются стандартными условиями, изложенными в приложении 4 к Правилам. Предназначение этих отчетов — наладить механизм, с помощью которого Орган (через Юридическую и техническую комиссию) снабжался бы информацией, необходимой ему для выполнения своих обязанностей по Конвенции, особенно обязанностей, относящихся к защите морской среды от вредных последствий деятельности в Районе. Дополнительным ориентиром для контракторов при подготовке ими своих годовых отчетов являются Руководящие рекомендации контракторам, опубликованные Юридической и технической комиссией в 2001 году<sup>115</sup>.

108. На своих заседаниях во время восьмой сессии (2002 год) Юридическая и техническая комиссия произвела оценку первого комплекта годовых отчетов, представленных контракторами на основании Правил. Комиссия признала усилия, приложенные контракторами, для подготовки своих первых годовых отчетов и отметила существенное улучшение этих отчетов по сравнению с периодическими докладами, которые представлялись в рамках режима первоначальных вкладчиков. Однако она отметила, что в некоторых отчетах отсутствует ряд элементов, и вынесла по этим элементам конкретные рекомендации, предусматривавшие представление соответствующими контракторами дополнительных данных и информации<sup>116</sup>. Кроме того, Комиссия утвердила рекомендуемую форму и структуру годовых отчетов, включая стандартное их оглавление<sup>117</sup>. На девятой сессии Комиссия утвердила аналогичную методику для рассмотрения годовых отчетов контракторов (2003 год). При оценке докладов за 2002 год Комиссия с признательностью отметила, что в целом контракторы приняли к сведению рекомендованную форму и структуру годовых отчетов, предложенную Комиссией.

### **2. Стандартизация экологических данных**

109. В 2004 году Комиссия рассмотрит итоги практикума Органа по стандартизации экологических данных и информации (см. пункт 126). Предполагается,

что Комиссия издаст затем еще один свод руководящих указаний контракторам, касающийся стандартов, которые следует применять при сборе и представлении экологических данных. Некоторые из вынесенных на практикуме рекомендаций предусматривают: создание Органом общей базы данных, связывающей между собой базы данных контракторов и неконтракторов, и ее обнародование на Интернетe; таксономическая стандартизация при определении биологических видов для обеспечения того, чтобы в ходе таксономического анализа образцов, собираемых разными контракторами, в разных местах и в разное время, определение видов происходило сходным образом; обмен совершающими морские экспедиции учеными для того, чтобы у них была возможность сопоставлять и стандартизировать порядок натурных работ; организация совместных рейсов, в ходе которых будет происходить обмен пробами, образцами, технологиями и методикой. Кроме того, на практикуме Органу было рекомендовано устраивать практикумы для научных и технических специалистов, занимающихся экологическим мониторингом разведочной деятельности, чтобы у этих специалистов была возможность обмениваться информацией о методиках, сравнивать их и добиваться стандартизации. По определению эта работа будет сосредоточена в ЗКК в Тихом океане, а также в Центральной котловине Индийского океана.

### **3. Базы экологических данных**

110. За трехлетний период Секретариат, кроме того, составит базы экологических данных по наиболее хорошо известным конкрециеносным провинциям в ЗКК и в Центральной котловине Индийского океана. Эти базы данных помогут Органу регулировать деятельность контракторов с учетом экологических требований и решать вопросы, связанные с экологическим воздействием добычи глубоководных полиметаллических конкреций, когда таковая будет осуществляться. Эти базы данных будут включать в себя базы бентических/биологических данных по ЗКК и Центральной котловине Индийского океана, а также информацию об уровне карбонатной компенсации, зоне кислородного минимума, органическом углероде, осадках, осадкообразовании, биотурбации и океанических течениях. Создание этих баз данных потребует от Секретариата исследования литературы для выявления источников и доступности данных, определения и отбора подходящих баз данных, подборки данных, находящихся в закрытом (у контракторов) и открытом доступе, подготовки файлов по географическим информационным системам, просмотра данных и введения их в отобранные базы данных. Методы, которые будут использоваться для содействия данной работе, будут включать проведение совещаний экспертов по соответствующим дисциплинам, налаживание отношений сотрудничества с контракторами и другими частными институтами на предмет обмена данными и установление порядка обращения с данными. Плоды этой деятельности будут предусматривать, в частности, создание рассчитанных на Интернет баз библиографических данных и такой же базы экологических данных, привязанной к базам данных контракторов и неконтракторов, подготовку информационных записок по базам данных и составление периодических отчетов Органу и его органам о состоянии этих баз данных. Ожидается, что эти базы данных станут основой для программ экологического мониторинга, которые Орган будет осуществлять в связи с разведкой и добычей полиметаллических конкреций.

## **В. Правила поиска и разведки полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок**

111. В 1998 году делегация Российской Федерации обратилась к Органу с просьбой разработать правила поиска и разведки глубоководных залежей полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок, и после состоявшегося в июне 2000 года практикума, посвященного состоянию и перспективам освоения таких полезных ископаемых, к седьмой сессии (2001 год) для рассмотрения Советом был подготовлен документ с соображениями по поводу предлагаемых правил. В этом документе приводится резюме состоявшихся на практикуме обсуждений, касавшихся возможных элементов режима поиска и разведки полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок<sup>118</sup>.

112. На седьмой сессии Совет обстоятельно обсудил вопрос о том, как организовать рассмотрение вопросов, поднимаемых в документе ISBA/7/C/2. Он постановил продолжить рассмотрение вопросов, имеющих отношение к разработке правил, на восьмой сессии (2002 год), и просил Секретариат тем временем собрать дополнительную справочную информацию, чтобы облегчить дальнейшее обсуждение. Кроме того, Совет постановил, чтобы Юридическая и техническая комиссия приступила к предварительному рассмотрению связанных с этим вопросов. Поэтому на восьмой сессии был устроен однодневный семинар, на котором приглашенные эксперты выступили с докладами о состоянии и перспективах освоения полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок. После этого Юридическая и техническая комиссия приступила к предварительному рассмотрению предмета, произведя обзор подходов, предложенных в документе ISBA/7/C/2. Комиссия подчеркнула необходимость заниматься разработкой правил осмотрительно и логически. Было подчеркнуто, что, учитывая факторы неопределенности, сопряженные с деятельностью в Районе, любую схему в отношении поиска и разведки необходимо будет после начального периода подвергнуть обзору. Проведение поиска и разведки следует поощрять, а потенциальным изыскателям следует в связи с этим предоставить права на конкретные районы и приоритет на получение контрактов на разведку, однако при этом не следует забывать об обеспечении того, чтобы Орган снабжался надлежащими данными и информацией, прежде всего применительно к защите и сохранению морской среды<sup>119</sup>.

113. Комиссия просила Секретариат представить ей до ее заседаний в 2003 году дополнительную информацию о проблемах, связанных с сульфидами и корками. К ключевым вопросам, связанным с правилами и определенным Комиссией для дальнейшего обсуждения, были отнесены следующие: введение системы прогрессивных сборов вместо системы отказа от участков, дополнительное рассмотрение сеточной системы лицензирования и продолжение развития и разработки параллельной системы применительно к ресурсам, о которых идет речь. На девятой сессии (2003 год) Комиссия заседала две недели. В течение первой недели члены Комиссии собирались в неофициальных рабочих группах для подробного рассмотрения отдельных аспектов предлагаемых правил. Чтобы содействовать дальнейшему их обсуждению Комиссией в 2004 году, Секретариат подготовил полный свод проектов правил. Проект правил основывается на действующих Правилах поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе, но при этом в него включены типовые условия, выработанные Секретариатом в 2001 году, а также некоторые элементы, вырисовавшиеся

по итогам обсуждений, проводившихся Комиссией в 2002 и 2003 годах. Этим проектом правил Комиссия будет заниматься на своих заседаниях в 2004 году, после чего проект будет представлен Совету на рассмотрение.

### **С. Текущая оценка имеющихся данных, касающихся поиска и разведки полиметаллических конкреций**

114. Вскоре после учреждения Органа Секретариат создал базу данных о запасах полиметаллических конкреций в районах, зарезервированных для проведения деятельности Органом (через Предприятие или в ассоциации с развивающимися государствами)<sup>120</sup>. В ПОЛИДАТ (название, которое получила созданная база данных) содержится информация и данные из заявок, представленных первоначальными вкладчиками в момент их регистрации. Сюда относятся картографические данные, а также данные о местонахождении, сортности и концентрации (плотности залегания) конкреций по шести районам в ЗКК, переданные шестью зарегистрированными первоначальными вкладчиками, и аналогичные данные по району в южной части Центральной котловины Индийского океана, переданные Индией. Пользуясь этой базой данных, а также руководствуясь пунктом 5(j) раздела 1 и пунктами 1(c) и (e) раздела 2 приложения к Соглашению, Секретариат предпринял в консультации с контракторами шаги к проведению предварительной оценки запасов металлов, представляющих интерес (медь, кобальт, марганец и никель), в залежах полиметаллических конкреций в зарезервированных районах.

115. Эта ресурсная оценка обнаружила не только колоссальный потенциал никелевых, медных, кобальтовых и марганцевых запасов для пополнения мировых ресурсов этих металлов, но и ряд слабых мест ПОЛИДАТ с точки зрения содержащихся там данных и информации. В частности, некоторые предоставленные данные требовали, судя по всему, корректировки на предмет обеспечения последовательности, а кроме того, были необходимы дополнительные данные и информация, например фотоснимки пробоотборочных станций для демонстрации плотности залегания конкреций и более точные батиметрические данные. При использовании базы данных для ресурсной оценки таких крупных географических областей, как ЗКК, возникает немалая проблема с предположениями о сплошности залежей конкреций. Размеры сеток пробоотбора, применявшихся первоначальными вкладчиками при поисковых работах, варьировались от 60×60 км до 12,5×12,5 км. В большинстве областей сетка, применявшаяся первоначальными вкладчиками, составляла 30×30 км. При отсутствии какой-либо дополнительной информации вывод, напрашивающийся при оценке ресурсов, заключается в том, что между пробоотборочными станциями, расположенными в 30 км друг от друга, плотность залегания и сортность конкреций изменяются плавно. Разумеется, это не так. Многими из первоначальных вкладчиков производилась фотосъемка станций и участков между станциями, и эти фотоснимки могли бы помочь обоснованию делаемых выводов насчет плотности залегания, однако ни один из таких фотоснимков Органу предоставлен не был. В результате плотность информации по многим участкам зарезервированных районов невелика и недостаточна для установления сплошности залежей. В результате ресурсной оценки Франция и КОИОМРО предоставили дополнительные данные о пробоотборочных станциях, однако первоначальные

вкладчики рекомендовали Органу установить порядок взятия проб, их изучения и оценки плотности залегания конкреций для будущих разведочных работ.

116. После этого Секретариат заручился услугами консультационной фирмы<sup>121</sup>, специализирующейся в этой области, для выполнения ресурсной оценки содержащихся в конкрециях металлов, представляющих экономический интерес. Ресурсная оценка производилась с применением обычных оценочных (полигоны, обратная интерполяция расстояний и обратная интерполяция квадрата расстояния) и геостатистических методов, например кригинга. Занимаясь этой работой, консультационная фирма разработала ресурсную модель, выявила в составе зарезервированных районов участки, заслуживающие дальнейшей разведки, и рекомендовала Органу дополнительные шаги, которые он мог бы предпринять для повышения точности своих ресурсных оценок. Юридической и технической комиссии был представлен доклад о проделанной работе по составлению ресурсной оценки зарезервированных районов. Комиссия приняла этот доклад к сведению и предложила Секретариату запросить у соответствующих подрядчиков любые дополнительные данные и информацию, имеющиеся у них по зарезервированным районам, а также стараться получать данные и информацию о зарезервированных районах у потенциальных заявителей. Кроме того, Комиссия рекомендовала постепенно развивать геологическую модель ЗКК, чтобы у Органа была возможность учитывать в ходе ресурсных оценок результаты научных изысканий, касающихся сплошности залежей конкреций, и косвенные данные, на основании которых можно сделать вывод о высокой сортности и высокой плотности залегания конкреций.

117. Следуя рекомендациям Комиссии, Орган устроил в январе 2003 года совещание ученых, призванное помочь Секретариату в определении модели такого типа, который наиболее подходил бы для понимания геологических процессов в ЗКК. На совещании, кроме того, были определены учреждения, которые могли бы предоставить данные, подходящие для установления различных параметров модели, и вынесены предложения в отношении требуемых специалистов и компьютерных программ, а также стратегий, которые можно было бы взять на вооружение для анализа данных и информации, поступающих от различных организаций. После этого 13–20 мая 2003 года Орган провел шестой в своей серии международных практикумов — практикум в Нанди (Фиджи), посвященный установлению геологической модели полиметаллических конкреций в ЗКК. Среди его участников фигурировали научные специалисты по построению моделей, ученые, занимающиеся поиском и разведкой конкреций в глубоководных районах морского дна, и представители подрядчиков. На практикуме был вынесен ряд конкретных рекомендаций о том, каков должен быть охват модели и как должна вестись работа, и была рекомендована программа работы, рассчитанная на построение через три-четыре года надежной геологической модели полиметаллических конкреций в ЗКК. Предлагаемая модель призвана выявлять химические, физические и биологические факторы, способствующие возникновению и росту конкреций. Ее цель — помочь ученым в понимании базовых геологических процессов и помочь изыскателям в нахождении наиболее ценных залежей. Предложенная на практикуме программа работы разбита на три этапа: сначала идет сбор и обработка данных, затем — их анализ, а завершается это построением геологической модели, заявленная цель которой — улучшить оценку ресурсов. Одним из промежуточных продуктов стало бы выяснение эволюции Тихоокеанской плиты, подстилающей ЗКК, на



протяжении последних 20 миллионов лет, т.е. на протяжении существования старейших конкреций. Модель будет сопровождаться «справочником изыскателя», в котором в порядке дополнения количественного подхода, используемого в модели, будут приводиться наглядные объяснения по геологии конкреций. Этот проект будет опираться главным образом на уже имеющиеся данные, а не на новые исследования. Моделью предстоит охватить разнообразные факторы, которые влияют на два показателя, представляющие наибольший интерес как для изыскателей, так и для ученых: плотность залегания конкреций и содержание в них металлов. Материал для модели будет черпаться из большинства охватываемых океанографией дисциплин, которые имеют отношение к среде, окружающей залежи конкреций. К этим дисциплинам относятся топография и геология морского дна, а также структура и биология слоя морской воды над конкрециями. Эти данные должны поступать из двух источников: от тех субъектов, которые заключили с Органом контракты на разведку полиметаллических конкреций в конкретных районах морского дна, и от государственных и частных научно-исследовательских институтов.

118. Таким образом, построение геологической модели ЗКК в соответствии с рекомендациями практикума станет одним из ключевых компонентов программы работы Секретариата на период 2005–2007 годов. Работа начнется со сбора данных, за которым последует их анализ, а завершится этот процесс построением модели и подготовкой справочника изыскателя. Вводимые данные будут включать батиметрические данные, а также данные о сортности и плотности залегания. Что касается косвенных данных, которые будут применяться в модели, то среди них будут фигурировать картина эволюции Тихоокеанской плиты, подстилающей ЗКК, информация о типах и видах конкреций, информация о таких факторах водной толщи, как зона кислородного минимума, уровень карбонатной компенсации и слой бентической границы. Уже началась работа над составлением данных и информации по батиметрии ЗКК. Наряду с данными и информацией, имеющимися в открытом доступе, ряд контракторов согласились предоставить в распоряжение Секретариата свои собственные батиметрические данные о ЗКК.

119. Предполагается, что при разработке Секретариатом компонентов этой модели ему в помощь потребуются консультанты. Предполагается также, что в законченном виде каждый компонент модели будет состоять из одного-двух наборов косвенных данных и четко определенных математических алгоритмов, позволяющих получать прогнозы плотности залегания и/или сортности конкреций для любой точки в ЗКК. Разработчики компонентов модели будут снабжены наборами данных о сортности и плотности залегания конкреций, которые будут использованы ими для калибровки своих алгоритмов ввода, через FTP-сайт (он будет создан Секретариатом для облегчения передачи наборов данных между всеми сторонами, работающими над проектом). Будет подготовлена сводка о процедурах и методиках интеграции данных, которая будет направлена разработчикам компонентов модели на предмет обзора. С учетом их замечаний эти процедуры и методики будут в необходимых случаях изменены. Затем с помощью поднаборов данных, показывающих сортность и плотность залегания конкреций и отличных от тех, которые использовались при калибровке алгоритмов ввода, будет произведено практическое тестирование выполняемых моделью прогнозов. По завершении работы над компонентами модели предлагается устроить второй посвященный этой модели практикум, на котором будет

осуществлен обзор и (по необходимости) модификация предлагаемых методов интеграции вводимых данных в геологическую модель. После этого практикума предполагается продолжить работу над завершением разработки, тестирования и документирования модели, причем при доводке модели будут учтены вынесенные на практикуме рекомендации.

120. После выработки оптимальной модели будет произведено прогнозирование сортности и плотности залегания конкреций для тех участков ЗКК, по которым не имеется достаточных данных. Кроме того, будет произведена оценка вероятной точности, которую можно ожидать при прогнозировании переменных факторов, определяющих сортность и плотность залегания. С помощью модели будет выполнена обновленная ресурсная оценка представляющих коммерческий интерес металлов в залежах полиметаллических конкреций, встречающихся в зарезервированных районах ЗКК. В течение периода, охватываемого программой работы, предполагается также начать работу над геологической моделью залежей полиметаллических конкреций в Центральной котловине Индийского океана. С этой целью Органом будет устроено совещание с участием научных специалистов правительства Индии, научных экспертов по полиметаллическим конкрециям в Центральной котловине Индийского океана и разработчиков модели.

121. Наряду с вышеизложенным Секретариат продолжит свои усилия по расширению центрального хранилища данных Органа путем пополнения уже имеющихся там данных и информации, а также путем подготовки материалов, позволяющих получить более полное представление о возможных ресурсах Района. За семь лет существования Юридической и технической комиссии она несколько раз обращалась к Секретариату с просьбами, имеющими отношение к защите морской среды от деятельности в Районе. Среди них были, в частности, просьбы о выяснении международных хранилищ данных, в которых собираются экологические данные, требуемые для мониторинга воздействия деятельности в Районе; о выявлении пробелов в охвате этих данных; о выработке плана по получению соответствующих данных из таких источников; о вынесении рекомендаций по разработке базы данных для анализа и синтеза таких данных. Кроме того, Комиссия рекомендовала всем контракторам, занимающимся разведкой полиметаллических конкреций, предоставлять Органу в этих целях свои экологические данные по районам, охватываемым контрактом. На протяжении следующих трех лет Секретариат будет заниматься выполнением этих задач.

#### **D. Поощрение и содействие проведению морских научных исследований в Районе**

122. Как известно, в статьях 143 и 145 Конвенции за Органом предусматривается общая обязанность обеспечивать поощрение и содействие проведению морских научных исследований в международном районе и распространение результатов таких исследований, а также конкретная обязанность обеспечивать эффективную защиту морской среды от вредных для нее последствий, которые могут возникнуть в результате деятельности в Районе. Один из ключевых для Органа факторов состоит в том, что, хотя уже выполнен или выполняется значительный объем фундаментальных и прикладных исследований, широко признается, что нынешнего уровня знания и понимания глубоководной морской

экологии пока недостаточно для того, чтобы произвести убедительную оценку риска, сопряженного с крупномасштабной промышленной разработкой морского дна. Эффективное управление Районом требует знаний о нем. Единственными имеющимися у Органа (понимаемого в широком смысле, как совокупность всех его государств-членов) механизмами углубления своих знаний о Районе являются знакомство с результатами общих и прикладных морских и научных исследований либо активный поиск и разведка полезных ископаемых. В ходе поисково-разведочных работ на полиметаллические конкреции нынешние контракторы приобрели значительный объем знаний. Однако необходимо учитывать, что большая часть этих работ выполнялась не в общих интересах науки для содействия международному сообществу в преодолении последствий разведочных и добычных работ, а в первую очередь в интересах промышленной добычи полиметаллических конкреций, встречающихся на абиссальных глубинах Мирового океана. Чтобы быть в будущем в состоянии справляться с последствиями добычи полезных ископаемых в Районе, предотвращая серьезный ущерб морской среде, Органу будет абсолютно необходимо располагать более полными знаниями о состоянии и уязвимости морской среды в минералоносных провинциях. Это включает, в частности, осведомленность об исходной обстановке в этих районах, природной изменчивости исходных условий и воздействии разведочных и добычных работ на эти условия.

123. Наиболее непосредственным и практическим выражением начала осуществления Органом своих обязанностей по Конвенции и выполнения им различных задач, возложенных на него пунктом 5 раздела 1 приложения к Соглашению, прежде всего подпунктами (f)–(j), стало устройство серии практикумов, семинаров и совещаний экспертов. На всех этих практикумах основное внимание уделялось Органом расширению познаний о полезных ископаемых, встречающихся в международном районе морского дна, и об окружающей их среде, чтобы лучше подготовиться к преодолению воздействия разведочных и добычных работ на окружающую среду. На всех этих практикумах систематически обращалось внимание на необходимость налаживания сотрудничества между учеными и координации их усилий, так что второй крупный элемент деятельности Органа по поощрению морских научных исследований состоял в том, чтобы выступать катализатором международного сотрудничества в рамках проектов, которые помогут справиться с последствиями добычных работ в глубоководных районах морского дна и смежной деятельности.

## 1. Технические практикумы

124. С 1998 года Орган систематически проводил практикумы и семинары по конкретным вопросам, касающимся глубоководной разработки морского дна, с участием международно известных ученых, экспертов, исследователей и членов Юридической и технической комиссии, а также представителей контракторов, морской добывающей промышленности и государств-членов. Благодаря этим техническим практикумам Органу удалось ознакомиться с мнениями признанных специалистов по защите морской среды и другим конкретным дисциплинам, являющимся предметом его внимания, и получить результаты самых последних морских научных исследований, имеющих отношение к его проблематике. С 1998 года состоялось шесть таких практикумов по следующим темам:

- a) разработка руководства по оценке экологического воздействия разведки полиметаллических конкреций (Санья, Китай, 1998 год);
- b) предлагаемые технологии глубоководной добычи полиметаллических конкреций (Кингстон, 1999 год);
- c) минеральные ресурсы Района помимо полиметаллических конкреций (Кингстон, 2000 год);
- d) стандартизация экологических данных и информации (Кингстон, 2001 год);
- e) перспективы международного сотрудничества в проведении морских научных исследований для более полного понимания глубоководной морской среды (Кингстон, 2002 год);
- f) разработка геологической модели ЗКК (Нанди, Фиджи, 2003 год).

125. В сентябре 2004 года в Кингстоне будет проведен седьмой практикум из этой серии. Цель этого практикума будет состоять в том, чтобы помочь Органу в разработке экологического руководства для будущих контракторов, которые будут заниматься разведкой залежей массивных сульфидов морского дна и кобальтоносных железомарганцевых корок. Как и в случае полиметаллических конкреций, для мониторинга тех последствий, которыми оборачиваются работы по разведке, а затем и добыче этих ресурсов, необходимо знать исходное состояние морской среды, с которым можно будет сопоставлять ее состояние после начала промышленной деятельности. В интересах сопоставимости различных исследований проектирование и реализацию программы по выяснению исходных данных необходимо тщательно организовать. Практикум позволит получить информацию о предлагаемой методике разведки и добычи залежей таких полезных ископаемых, сравнить и обсудить информацию о нынешнем состоянии научных знаний о биологической, химической, физической и геологической обстановке, в которой встречаются залежи массивных сульфидов морского дна и кобальтоносных железомарганцевых корок, и предложить руководство по сбору исходных данных о таких залежах. На соответствующем этапе рекомендации практикума будут представлены Юридической и технической комиссии, чтобы содействовать ей в выработке будущих рекомендаций, определяющих деятельность контракторов, которые будут заниматься разведкой этих минеральных ресурсов.

126. Предполагается, что в течение трехлетнего периода будет проведен еще один практикум, который будет посвящен стандартизации экологических данных и информации, предусмотренных в уставе разведки и рекомендуемом руководстве по установлению фоновых данных по этим двум типам минеральных ресурсов. Ожидается, что проведение этих двух практикумов облегчит получение от контракторов сопоставимых экологических данных и информации, что, в свою очередь, облегчит составление Органом и контракторами сложенных программ мониторинга этих двух типов ресурсов. Ожидается также, что благодаря таким программам мониторинга появятся солидные базы данных, служащие интересам защиты и сохранения морской среды, в которой встречаются залежи этих полезных ископаемых. Третий практикум, который будет проведен в течение трехлетнего периода, будет посвящен геологической модели.

## 2. Международное сотрудничество в проведении морских научных исследований

127. На практикуме, проведенном в 1998 году в Санье, Органу было рекомендовано подготовить модель экологических исследований, которая будет способствовать сотрудничеству между государствами, национальными научными институтами и первоначальными вкладчиками в различных областях экологических исследований и изысканий. Такие общие исследования будут способствовать сотрудничеству и позволят всем участвующим сторонам сэкономить ресурсы. В свете этой рекомендации Секретариат устроил в марте 1999 года совещание небольшой группы международно признанных научных экспертов, посвятив его выявлению важнейших вопросов, подходящих для международного сотрудничества. Эксперты отметили, что если общее качество конкреционных экосистем в ЗКК известно, то фактические сведения о сопротивляемости биологических сообществ, их восстанавливаемости и типах биоразнообразия весьма скудны. Эксперты согласились, что одной из существенных проблем, выявленных на практикуме в Санье применительно к полиметаллическим конкрециям, является недостаток знаний о последствиях взмучивания осадков для бентических сообществ. Нехватка таких знаний затрудняет прогнозирование и стабильное регулирование последствий добычных работ. Например, в настоящее время неизвестно, сколько времени уйдет на биологическое восстановление возмущенных добычной деятельностью участков: несколько лет или же несколько десятилетий.

128. По итогам этих обсуждений было принято решение созвать в 2002 году практикум по перспективам международного сотрудничества в проведении морских научных исследований. Этот практикум был посвящен четырем ключевым научным вопросам, которые были сочтены подходящими для международного сотрудничества:

- a) уровни биоразнообразия, ареалы видов и генный поток в абиссальных конкреционных провинциях;
- b) процессы возмущения и реколонизации на морском дне после возникновения борозд от прохождения добычных агрегатов и после переосаждения шлейфа осадков;
- c) воздействие шлейфа осадков при добычных работах на экосистемы водной толщи (обогащение питательными веществами, повышенная мутность, токсичность тяжелых металлов, повышенная потребность в кислороде);
- d) естественная изменчивость экосистем конкреционных провинций.

129. В ноябре 2002 года, уже после практикума, некоторые из участвовавших в нем ученых, которые представляли международные мореведческие институты, и занимающихся разведочными работами контакторов, встретились с представителями Органа в бюро Британской антарктической службы в Кембридже (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии). Цель этой встречи состояла в том, чтобы обсудить исследовательскую деятельность, осуществляемую в настоящее время институтами и контракторами, и наладить на будущее отношения сотрудничества между учеными, представляющими различные институты и контракторов. Было предусмотрено несколько совместных мероприятий по линии проекта «Фонд Каплана»<sup>122</sup>.

130. Конкретная цель сотрудничества Органа по линии проекта «Фонд Каплана» состоит в том, чтобы получить информацию о биоразнообразии, ареале видов и генном потоке в абиссальной конкрециеносной провинции Тихого океана для прогнозирования и регулирования последствий разработки глубоководных районов морского дна. Основное место в этом проекте отводится выяснению количества видов полихет, нематод и фораминифер на ряде станций в ЗКК с помощью современных молекулярных методов, которые облегчают стандартизацию для разных ученых, изыскателей и подрядчиков, и с помощью передовых молекулярных и морфологических технологий, позволяющих оценивать степень совпадения видов и скорость генного потока для ключевых компонентов полихетной, нематодной и фораминиферной фауны. В рамках этого совместного начинания подрядчики, поддерживающие отношения с Органом, будут брать с собой в рейсы ученых от проекта «Каплан» в обмен на необходимую подготовку кадров по вопросам молекулярных методик, применение которых позволит в перспективе добиться стандартизации. Органу будут ежегодно представляться отчеты, последний из которых будет сопровождаться компакт-диск с подробной информацией о биоразнообразии и генном потоке в ЗКК (необработанные данные, их анализ и рекомендации). Результаты будут также опубликованы в научной литературе для специалистов. В числе других институтов, участвующих в этом проекте, — Британский музей природоведения, Саутгемптонский океанографический центр (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), Сидзуокский университет (Япония) и ИФРЕМЕР (Франция). В ходе первого рейса, посвященного этому исследованию (4 февраля — 8 марта 2003 года), был изучен участок площадью примерно 100 кв. км с центром в точке 14°с.ш. и 119°з.д. Кроме того, Орган договорился с организацией «Перепись морских организмов» о совместных мероприятиях по линии ее проекта «Перепись разнообразия абиссальных морских организмов» для обеспечения сопоставимости между результатами проекта «Каплан» и другими исследованиями.

131. В последние годы международное сообщество все сильнее беспокоит более широкий вопрос о том, как бороться с возникающими рисками для окружающей среды и биоразнообразия<sup>123</sup> открытого моря, включая международный район морского дна. Например, в пункте 52 своей резолюции 58/240 от 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея предложила, чтобы «соответствующие всемирные и региональные органы, исходя из своих мандатов, безотлагательно изучили следующие вопросы: как, опираясь на научную базу, в том числе руководствуясь предусмотрительностью, оптимальнее всего преодолевать угрозы и риски, появляющиеся для уязвимых и угрожаемых морских экосистем и биоразнообразия в районах за пределами национальной юрисдикции, и как, руководствуясь международным правом, в частности Конвенцией, и принципами комплексного экосистемного подхода к хозяйствованию, в этом процессе можно использовать существующие международные договоры и другие соответствующие нормативные документы, в том числе в части выявления таких типов морских экосистем, которые заслуживают приоритетного внимания, — и изучили комплекс потенциальных подходов и инструментов в деле их защиты и управления ими». В пункте 68 этой же резолюции Генеральная Ассамблея рекомендовала, чтобы на пятом совещании Открытого процесса неофициальных консультаций по вопросам Мирового океана и морского права, которое состоится 7–11 июня 2004 года в Нью-Йорке, был рассмотрен вопрос «Новые виды устойчивого морепользования, включая сохранение биологиче

ского разнообразия морского дна в районах за пределами национальной юрисдикции и управление этим разнообразием».

132. Биоразнообразие глубоководных районов океана подвергается ряду угроз из-за различной человеческой деятельности, включая, например, загрязнение, рыболовство, зашумление и экотуризм, но для Органа эта проблема носит вполне определенный характер. Поскольку Орган отвечает за обеспечение того, чтобы принимались меры по защите флоры и фауны морской среды от вредных последствий, которые могут возникнуть в результате деятельности в Районе, очевидно, что оценка экологии глубоководных районов океана, включая биоразнообразие, приуроченное к системам гидротермальных источников и провинциям полиметаллических конкреций, является очень важным аспектом работы Органа.

133. До настоящего момента Орган сосредоточивал свои усилия на уяснении экологии провинций полиметаллических конкреций, поскольку именно по этим районам была собрана большая часть данных, однако самой непосредственной и актуальной проблемой, затрагивающей биоразнообразие глубоководных районов океана, является, судя по всему, проведение морских научных исследований в местах, где действуют гидротермальные источники, весьма уязвимые от пагубного экологического воздействия. Вокруг гидротермальных источников сосредоточены залежи полиметаллических сульфидов, и из этих источников в океаны распространяются металлы, способствующие формированию кобальтоносных железомарганцевых корок, но при этом они являются и проводником химической энергии, поступающей от ядра Земли и используемой генетическими ресурсами для своего роста. Эти генетические ресурсы находятся в основании трофической цепочки многоликой, богатой экосистемы различных видов жизни, отличающихся высокой степенью биоразнообразия и эндемизма. Из 500 обнаруженных на сегодняшний день видов эндемичными, судя по всему, являются от 80 до 90 процентов. В этих условиях любая научно-исследовательская деятельность, выполняемая ли чисто ради науки, в ходе поисковых или разведочных работ на полезные ископаемые или же в других коммерческих целях, способна в потенциале обернуться последствиями для морской среды. Поэтому, занимаясь регулированием деятельности по разведке и добыче полиметаллических сульфидов, Орган явно несет ответственность за то, чтобы принять меры к защите экстремальных биологических сообществ, приуроченных к местам залегания в Районе полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок.

134. Негативное воздействие научных исследований можно попытаться сократить, однако измерить то, в какой степени эти исследования сказываются на морской среде, невозможно, поскольку это само по себе потребовало бы научных исследований. Неоднократное выполнение наблюдений приводит к возмущению. Необходимо более скоординированное сотрудничество, позволяющее сократить повтор в наблюдениях и их побочное воздействие на глубоководную экосистему. Необходимо также усилить координацию морских научно-исследовательских программ. Это соприкасается с теми функциями Органа, которые предусматривают поощрение и поддержку морских исследовательских программ в Районе и обеспечение того, чтобы результаты этих программ получали распространение и использовались на благо всего человечества.

135. Проблема нехватки надлежащих структур координации озвучена Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, которая призывает создать эффективный, транспарентный и регулярный механизм межучрежденческой координации по вопросам океана и прибрежных районов в рамках системы Организации Объединенных Наций. Усиление координации имеет особо важное значение для районов открытого моря, поскольку нет такой организационной структуры, в которой все соответствующие учреждения могли бы обсуждать угрозы этим районам. К соответствующим международным учреждениям относятся, в частности, Орган, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международная морская организация, Всемирная торговая организация, МАГАТЭ, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, МОК ЮНЕСКО, Международная гидрографическая организация (МГО) и Отдел по вопросам океана и морскому праву, секретариаты конвенций, в том числе Конвенции о биологическом разнообразии и Базельской конвенции, и региональные организации, в том числе рыбохозяйственные, а также представители гражданского общества. Из них Орган является единственным учреждением, которое сосредоточено исключительно на районах, расположенных за пределами национальной юрисдикции.

136. На протяжении следующих трех лет Секретариат намеревается изучить возможность получения от Глобального экологического фонда финансовых средств, которые помогли бы развитию совместной международной работы, требуемой для преодоления экологических последствий разработки глубоководных районов морского дна. Такое сотрудничество будет опираться на уже существующие отношения кооперации между контракторами и международными морскими научно-исследовательскими институтами и поможет расширить познания о биоразнообразии, приуроченном к полиметаллическим конкрециям, массивным сульфидам морского дна и кобальтоносным железомарганцевым коркам. Например, полезное международное сотрудничество включало бы централизованный подход к таксономическому определению и стандартизации порядка отбора образцов, что имеет важнейшее значение для сопоставимости между работой контракторов и других исследовательских институтов при выяснении особенностей каждого вида и при установлении географических ареалов важных биологических видов.

## **Е. Информация и данные**

137. Наряду с ПОЛИДАТ Орган создал также центральное хранилище данных. Задача хранилища — собирать в одной точке данные и информацию о морских минеральных ресурсах из всех государственных и частных источников, имеющих в распоряжении Органа. Наличие центрального хранилища данных позволит Органу производить взаимную сверку имеющихся данных и информации из различных источников, применяя единообразные форматы, оценивать эти данные и делать на их основании выводы. С помощью центрального хранилища данных можно будет визуально знакомиться с полученными данными и информацией и составлять перечни, графики и карты, а также качественные оценки минеральных ресурсов. Кроме того, оно позволит Органу обрабатывать информацию для подготовки технических докладов и публикации данных на компакт-дисках. Работа над хранилищем началась в 2000 году. На предварительном этапе внедрения центрального хранилища данных была собрана ин



формация о форматах и наличии соответствующих данных у 18 учреждений из разных районов мира. В 2001 году начался процесс сбора данных и информации: были получены данные о полиметаллических конкрециях и кобальтоносных железомарганцевых корках. Полезные данные о полиметаллических конкрециях были получены от Национального центра геофизических данных Соединенных Штатов. От Геологической службы Соединенных Штатов были получены данные о кобальтоносных железомарганцевых корках, в том числе информация о месторасположении, глубине залегания и толщине известных корковых отложений и геохимические данные, а также сокращенный комплект данных с краткой записью по каждому месту. В базе данных по массивным сульфидам морского дна содержится подборка опубликованных и имеющихся в открытом доступе данных о химическом составе гидротермальных осадков в залежах массивных сульфидов морского дна по более чем 2600 точкам проб-отбора в разных районах мира.

138. В 2001 году Секретариат приобрел реляционную систему управления базой данных, чтобы обеспечить процесс внедрения центрального хранилища данных. На нынешнем этапе его внедрения основное внимание уделяется разработке и тестированию интегрированной системы базы данных, которой можно будет пользоваться как управленческим и исследовательским инструментом. Система рассчитана на Интернет: разработаны интерфейсы, позволяющие соответствующим представителям государств-членов, ученым и исследователям получать доступ к центральному хранилищу данных через веб-сайт Органа.

139. На протяжении трехлетнего периода Секретариат продолжит внедрение центрального хранилища данных, чтобы облегчить распространение результатов морских научных исследований, имеющих отношение к будущему промышленному освоению залежей полиметаллических конкреций, кобальтоносных железомарганцевых корок, массивных сульфидов морского дна и газогидратов. Будут разработаны метафайлы со словарем данных хранилища. На веб-страницах члены Органа, научные круги, изыскатели и те, кто может в потенциале подать в будущем заявку на планы работы по разведке, получают соответствующую информацию о научных исследованиях и изысканиях, связанных с этими морскими минеральными ресурсами, включая следующую информацию:

- a) тип залежи, географическое местонахождение, содержание металлов, представляющих коммерческий интерес, и любая информация о фоновой экологической обстановке, включая биоту;
- b) база библиографических данных и рекомендации в отношении литературы для общего ознакомления;
- c) синтез исследований, выполненных по каждому полезному ископаемому;
- d) списки смежных проектов и соответствующих исследователей;
- e) ссылки на веб-сайты других институтов, работающих над сходной проблематикой.

140. К концу трехлетнего периода Секретариат намеревается составить в сотрудничестве с МГО и Картографической секцией Организации Объединенных Наций цифровой атлас минеральных ресурсов Района. Этот атлас будет осно

вываться отчасти на работе, выполненной в связи с разработкой геологических моделей ЗКК и Центральной котловины Индийского океана применительно к полиметаллическим конкрециям, и работе, проделанной в связи с массивными сульфидами морского дна, кобальтоносными железомарганцевыми корками и газогидратами. Цифровой атлас будет состоять из серии карт и схем различного масштаба, на которых будет приводиться следующая общемировая и региональная информация о минеральных ресурсах Района:

- a) естественные и политические границы Района;
- b) геологические элементы в известных минеральных провинциях Района;
- c) батиметрия и общий рельеф морского дна;
- d) местонахождение всех известных минеральных ресурсов Района (фосфорит, массивные сульфиды морского дна, полиметаллические конкреции, углероды и залежи метанового гидрата).

141. Кроме того, Орган составит базу данных по соответствующим параметрам для мониторинга и обзора тенденций и событий, относящихся к глубоководной добычной деятельности на морском дне, включая регулярный анализ конъюнктуры на мировом рынке металлов, а также цен на металлы, соответствующих тенденций и перспектив. База данных будет посвящена в основном представляющим коммерческий интерес металлам в полиметаллических конкрециях, массивных сульфидах морского дна и кобальтоносных железомарганцевых корках. Будет сделана попытка собрать в базе данных, наряду с ценами на соответствующие металлы, имеющиеся в открытом доступе данные и информацию о добывающих предприятиях (включая оценку запасов, среднюю сортность, годовую добычу и производственные расходы) и новых, осваиваемых залежах в разбивке по странам. Будут включены данные об импорте, экспорте и потреблении.

### **XIII. Заключение**

142. Успешное создание организационной структуры знаменует собой критическую веху в становлении международного режима Района. Очевидно, что Орган добился существенного прогресса в деле выполнения задач, поставленных им перед собой в 1997 году. В частности, как указывалось в разных местах настоящего доклада, Орган добился существенного и осязаемого прогресса в деле выработки норм, правил и процедур поиска и разведки полиметаллических конкреций. Действуя через Юридическую и техническую комиссию, он следил за осуществлением зарегистрированными первоначальными вкладчиками остававшихся обязательств, вытекавших из резолюции II, и принял в соответствии с Соглашением необходимые шаги к тому, чтобы официально признать притязания зарегистрированных первоначальных вкладчиков и охватить их единым режимом, создаваемым по Конвенции и Соглашению. Кроме того, Орган выработал предварительное экологическое руководство и провел работу по ресурсной оценке районов, зарезервированных за Органом.

143. Орган представляет собой уникальный эксперимент в международных отношениях. Он является единственной международной инстанцией, отвечающей за управление всеобщим достоянием на благо всего человечества. Будучи гло

бальной инстанцией, обладающей организационной структурой и тщательно сбалансированным механизмом принятия решений, который защищает интересы всех государств, Орган вполне оснащен для того, чтобы заниматься новыми событиями, имеющими отношение к глубоководным районам океана, и играть более значимую роль в международной системе управления Мировым океаном. Существует значительный международный интерес к глубоководным районам морского дна как к последнему рубежу освоения. Об этом свидетельствуют обсуждения, происходящие на многочисленных форумах регионального и международного уровня, в том числе дебаты по поводу добычи генетических ресурсов в Районе и защиты биоразнообразия в открытом море, а также по поводу взаимных коллизий разных видов морепользования, которые будут негативно сказываться на морской среде Района. Продолжаются также дебаты по вопросу о морских научных исследованиях и о том, как лучше всего реализовать сформулированные в Конвенции 1982 года идеалы, предусматривающие распространение благ морских научных исследований и передачу технологий.

144. Растет признание той важной роли, которую океан играет в поддержании человеческой жизни на земном шаре. Раздаются и призывы к тому, чтобы улучшить распоряжение океанической средой и ее ресурсами. Ясно, что долгосрочное, продуманное управление океанической средой или биосферой потребует внимательного знакомства как с живыми, так и неживыми ресурсами океана и их каталогизации. Необходимо не только это делать, но и делиться результатами такого исследования со всеми государствами. Мы не можем заниматься сохранением морских экосистем или устойчивым управлением ими, если у нас будет мало знаний о морской среде или совсем их не будет. Без надлежащих знаний о морской среде сам Орган не в состоянии выполнять свои обязанности по управлению минеральными ресурсами глубоководных районов морского дна и обеспечивать принятие мер по защите флоры и фауны морской среды от вредных последствий, которые могут возникнуть в результате деятельности в Районе. Проблема заключается в том, что ни одно государство и ни одно учреждение в одиночку не располагает финансовыми, технологическими и интеллектуальными возможностями для того, чтобы выполнять глобальную программу научных исследований в требуемых масштабах. Чтобы международное сотрудничество было по-настоящему эффективным, необходимо придать ему размах, вовлекая в него ученых, исследователей, организации и государственные учреждения всего мира. Мы видим, как начинают формироваться некоторые программы такого рода. Скромные усилия самого Органа, направленные на расширение познаний о глубоководной океанической среде, опираются на широкое сотрудничество между перспективными разработчиками морского дна, научно-исследовательскими институтами и отдельно взятыми учеными. В более смелых масштабах действует «Перепись морских организмов» — программа международных исследований, в которой участвует более 60 учреждений из 15 стран и которая посвящена оценке и объяснению разнообразия, распределения и плотности морских организмов во всем Мировом океане. Еще в одном начинании — Международной программе океанического бурения — участвуют ученые из порядка 23 стран; она посвящена изучению геолого-геофизических аспектов морского дна. Осуществляется и много других программ сотрудничества, которые характеризуются разной степенью сложности и организационной оформленности. Но можно добиться большего, если вести воспитательную работу среди международной общественности и заручаться политической поддержкой в интересах того, чтобы на нужды исследова-

тельских и разведочных работ в Мировом океане выделялось больше ресурсов. Только таким путем можно добиться идеала — защиты морской экосистемы и ее ресурсов, их сохранения и вообще устойчивого управления ими на благо всего человечества.

### Примечания

- <sup>1</sup> Часть XI (статьи 133–191) является крупнейшей среди частей Конвенции и была сопряжена с наибольшими трудностями в ходе переговоров, ведшихся на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС III).
- <sup>2</sup> См. резолюцию 48/263 Генеральной Ассамблеи.
- <sup>3</sup> В пункте 1 статьи 6 говорится, что Соглашение вступает в силу через 30 дней после той даты, когда наберется 40 государств, выразивших согласие на его для себя обязательность, если в их число входит по крайней мере семь государств из числа упомянутых в пункте 1(а) резолюции II ЮНКЛОС III и если по крайней мере пять из них являются развитыми государствами.
- <sup>4</sup> На 15 ноября 1998 года члены Органа на временной основе являлись: Бангладеш, Беларусь, Канада, Катар, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенные Штаты Америки, Украина и Швейцария. В соответствии с Соглашением эти государства перестали быть членами Органа 16 ноября 1998 года. Бангладеш, Канада и Украина позднее ратифицировали Конвенцию и Соглашение или присоединились к ним, став тем самым членами Органа.
- <sup>5</sup> Посол Джалал выполнял ранее функции Председателя Специальной комиссии 2 в составе Подготовительной комиссии.
- <sup>6</sup> Подготовительная комиссия для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву была учреждена резолюцией I ЮНКЛОС III. Она начала работу в 1983 году и действовала вплоть до завершения первой сессии Ассамблеи 18 августа 1995 года. Окончательный доклад Подготовительной комиссии содержится в документе LOS/PCN/153 (тома I–XIII и указатель).
- <sup>7</sup> Эта практика была позднее подтверждена в правиле 28 правил процедуры Ассамблеи, где предусматривается, что Ассамблея избирает Председателя и заместителей Председателя, «обеспечивая при этом представительный характер президиума».
- <sup>8</sup> LOS/PCN/WP.20/Rev.3 (воспроизводится в документе LOS/PCN/153 (том V)).
- <sup>9</sup> ISBA/A/WP.1 и ISBA/A/WP.2.
- <sup>10</sup> ISBA/A/L.2. Воспроизводится в публикации: *International Seabed Authority Basic Texts* (2003).
- <sup>11</sup> См. ISBA/8/A/13.
- <sup>12</sup> Соответствующие положения Конвенции (статья 161, пункты 3 и 4) и Соглашения (приложение, раздел 3, пункты 9(b), 10 и 15) дословно воспроизводятся в правилах 83–86 правил процедуры Ассамблеи.
- <sup>13</sup> Неофициальный документ от 19 ноября 1994 года. Позднее этот документ подвергся существенному пересмотру с учетом замечаний, поступивших от делегаций, а 27 февраля 1995 года был переиздан.
- <sup>14</sup> Неофициальные консультации проводились Председателем Ассамблеи и председателями пяти региональных групп. В соответствии с порядком, сложившимся на ЮНКЛОС III, участвовать в неофициальных консультациях были приглашены также Соединенные Штаты Америки, и этой практике следовал в дальнейшем и Орган.
- <sup>15</sup> См. ISBA/A/L.8.

- <sup>16</sup> ISBA/A/L.9 и приложения I–VII.
- <sup>17</sup> См. ISBA/4/A/L.6.
- <sup>18</sup> ISBA/4/A/5.
- <sup>19</sup> См. ISBA/A/L.13.
- <sup>20</sup> ISBA/7/A/7, пункт 5.
- <sup>21</sup> LOS/PCN/WP.45/Rev.2.
- <sup>22</sup> ISBA/4/F/WP.1 и ISBA/4/FC/WP.2.
- <sup>23</sup> ISBA/4/C/L.3.
- <sup>24</sup> См. ISBA/5/C/10.
- <sup>25</sup> См. ISBA/6/A/3.
- <sup>26</sup> Конвенция предусматривает два органа Совета: Экономическую плановую комиссию и Юридическую и техническую комиссию. Однако в Соглашении предусматривается, что функции Экономической плановой комиссии выполняются пока Юридической и технической комиссией.
- <sup>27</sup> См. ISBA/C/L.3.
- <sup>28</sup> См. ISBA/7/C/6.
- <sup>29</sup> ISBA/3/LTC/WP.3. Подготовительная комиссия подготовила проект правил процедуры Юридической и технической комиссии (LOS/PCN/WP.31/Rev.3). Однако, как и в случае с правилами процедуры других органов Органа, этот проект потребовалось модифицировать, приведя его в соответствие с положениями Соглашения.
- <sup>30</sup> ISBA/5/C/L.1/Rev.1.
- <sup>31</sup> ISBA/6/C/9.
- <sup>32</sup> См., например, доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на восьмой сессии Органа (2002 год) (ISBA/8/C/6\*).
- <sup>33</sup> См. ISBA/5/C.11.
- <sup>34</sup> ISBA/7/C/7, пункт 7.
- <sup>35</sup> См. ISBA/8/C/5 и ISBA/8/C/8.
- <sup>36</sup> См. ISBA/9/A/5 и ISBA/9/A/9.
- <sup>37</sup> См. ISBA/6/A/8; в этом документе предусматривается также, что срок полномочий начинается 1 июня 2000 года.
- <sup>38</sup> См. A/CONF.62/L.65.
- <sup>39</sup> См. ISBA/A/9/Add.1.
- <sup>40</sup> ISBA/3/A/4.
- <sup>41</sup> ISBA/9/A/3.
- <sup>42</sup> См. LOS/PCN/153 (том V) и LOS/PCN/WP.50/Rev.3.
- <sup>43</sup> См. ISBA/A/15.
- <sup>44</sup> См. решение 52/458 Генеральной Ассамблеи.
- <sup>45</sup> См. ISBA/6/C/10.
- <sup>46</sup> См. ISBA/7/A/5.
- <sup>47</sup> ST/SGB/2001/01 (ISA).

- <sup>48</sup> Соглашение о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным органом по морскому дну, которое было утверждено Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции 52/27. См. ниже, пункты 74–77.
- <sup>49</sup> Этот акт 13 июня 2003 года был официально зарегистрирован Договорной секцией Управления по правовым вопросам Организации Объединенных Наций.
- <sup>50</sup> В Нью-Йорке действуют особые правила.
- <sup>51</sup> Аналогичные договоренности были заключены Международным трибуналом по морскому праву.
- <sup>52</sup> ISBA/A/12 и ISBA/C/7.
- <sup>53</sup> См. резолюцию 51/221 Генеральной Ассамблеи.
- <sup>54</sup> См. ISBA/3/A/9.
- <sup>55</sup> См. ISBA/4/A/17.
- <sup>56</sup> См. ISBA/5/A/12.
- <sup>57</sup> См. ISBA/6/A/15.
- <sup>58</sup> LOS/PCN/WP.47/Rev.2.
- <sup>59</sup> См. ISBA/5/C/11.
- <sup>60</sup> ISBA/3/A/L.3-ISBA/3/C/L.3 и Corr.1.
- <sup>61</sup> См. ISBA/5/A/4 и Add.1.
- <sup>62</sup> ISBA/5/A/8-ISBA/5/C/7.
- <sup>63</sup> См. ISBA/5/A/11.
- <sup>64</sup> ISBA/10/A/2; см. также ISBA/7/A/2, раздел IV (воспроизводится в публикации: Selected Decisions 7, p. 5), ISBA/8/A/5, раздел VI (воспроизводится в публикации: Selected Decisions 8, p. 11) и ISBA/9/A/3, раздел V (воспроизводится в публикации: Selected Decisions 9, p. 3).
- <sup>65</sup> См. ISBA/9/A/9, пункт 8.
- <sup>66</sup> LOS/PCN/WP.49/Rev.2.
- <sup>67</sup> ISBA/3/A/WP.1/Add.1.
- <sup>68</sup> См. ISBA/8/A/12. Можно отметить, что аналогичная процедура использовалась и Организацией Объединенных Наций применительно к своей эмблеме и флагу. В ее случае было принято две самостоятельные резолюции: 7 декабря 1946 года об эмблеме и официальной печати Организации Объединенных Наций и 20 октября 1947 года — о флаге Организации Объединенных Наций.
- <sup>69</sup> Статус Органа как автономной международной организации, учрежденной по Конвенции, был признан Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюциях 49/28 и 50/23.
- <sup>70</sup> См. ISBA/A/13.
- <sup>71</sup> См. ISBA/C/10. Генеральному секретарю было поручено учитывать при переговорах о заключении соглашения проект такого соглашения, подготовленный Подготовительной комиссией (LOS/PCN/WP.50/Rev.3), хотя на деле значительная часть содержания этого проекта утратила свою актуальность.
- <sup>72</sup> См. резолюцию 51/34 Генеральной Ассамблеи.
- <sup>73</sup> См. ISBA/3/A/3 и ISBA/3/A/L.4, пункт 10.

- <sup>74</sup> См. резолюцию 52/27 Генеральной Ассамблеи. 8 сентября 1998 года Генеральная Ассамблея утвердила сходное соглашение о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным трибуналом по морскому праву (см. резолюцию 52/251).
- <sup>75</sup> См. резолюцию 51/6 Генеральной Ассамблеи.
- <sup>76</sup> В соответствии с решением девятого Совещания государств-участников (SPLOS/48, пункт 53) и правилом 37 правил процедуры для совещаний государств-участников (SPLOS/2/Rev.3) с 2000 года в повестке дня совещаний государств-участников фигурировал доклад Генерального секретаря Органа.
- <sup>77</sup> См. LOS/PCN/SCN.4/WP.16/Add.5.
- <sup>78</sup> ISBA/3/A/11, пункт 7. См. также ISBA/3/A/4, пункт 23 (ежегодный доклад Генерального секретаря).
- <sup>79</sup> Конвенция, статья 143.
- <sup>80</sup> Конвенция, статья 145.
- <sup>81</sup> Конвенция, статья 256.
- <sup>82</sup> Соглашение 1994 года, приложение, раздел 1, пункт 3.
- <sup>83</sup> В случае Республики Корея, которой не удалось получить удостоверение о соблюдении обязательств до того, как Подготовительная комиссия завершила свою работу, вместо этого удостоверения было издано заявление о положении с выполнением обязательств зарегистрированным первоначальным вкладчиком (ISBA/3/C/6).
- <sup>84</sup> Информация общего характера о планах работы по разведке, представленных зарегистрированными первоначальными вкладчиками, включая сведения о всех докладах, представленных как Подготовительной комиссии, так и Органу, содержится в документе ISBA/4/A/1/Rev.2.
- <sup>85</sup> ISBA/3/C/9.
- <sup>86</sup> ISBA/A/10. Отчет о состоянии с выполнением зарегистрированными первоначальными вкладчиками обязательств по резолюции II и по смежным договоренностям содержался также в заявлении Председателя Подготовительной комиссии по окончании возобновленной двенадцатой сессии Подготовительной комиссии (Нью-Йорк, 1994 год) (LOS/PCN/L.115/Rev.1).
- <sup>87</sup> См. ISBA/3/LTC/2.
- <sup>88</sup> См. ISBA/4/C/12 и Corr.1.
- <sup>89</sup> ISBA/3/LTC/WP.1.
- <sup>90</sup> С 1984 по 1993 год Специальная комиссия 3 Подготовительной комиссии проделала огромную работу над проектом «добычного устава» и опубликовала в общей сложности 166 проектов статей в виде рабочих документов (они приводятся в окончательном докладе Подготовительной комиссии (LOS/PCN/153 (том XIII))). Поэтому работа Специальной комиссии 3 стала очевидной отправной точкой для Юридической и технической комиссии при рассмотрении последней указанного устава; при этом в Соглашении 1994 года (приложение, раздел 1, пункт 16) содержится прямое требование о том, чтобы работа Подготовительной комиссии учитывалась при принятии норм, правил и процедур. К сожалению, работа Специальной комиссии 3 осуществлялась в значительной степени по частям, на протяжении нескольких лет, в связи с чем в значительном количестве мест наблюдалось дублирование. Кроме того, хотя Специальная комиссия 3 всеобъемлюще подошла к рассмотрению процесса подачи заявок на утверждение планов работы, она лишь слегка затронула вопрос о договорных отношениях между подрядчиком и Органом и не рассматривала вопрос о защите морской среды. Существеннее же всего то, что подготовленные Подготовительной комиссией проекты были составлены до того, как

появилось Соглашение 1994 года. Поэтому значительная часть проделанной работы утратила свою актуальность в связи с принятием Соглашения и имела лишь ограниченную полезность к тому времени, как Орган начал свое функционирование.

<sup>91</sup> Официально опубликован 28 мая 1997 года в документе ISBA/3/LTC.1/WP.1/Rev.1.

<sup>92</sup> ISBA/3/LTC/WP.2.

<sup>93</sup> Результат объединения документов ISBA/3/LTC/WP.1/Rev.1 и ISBA/3/LTC/WP.2.

<sup>94</sup> Документ ISBA/3/LTC/WP.1/Rev.3 от 27 августа 1997 года.

<sup>95</sup> Резюме поступивших замечаний см. в документе ISBA/4/INF.1 и Add.1 и 2, а в документе ISBA/4/CRP.1 эти замечания приводятся в виде сносок.

<sup>96</sup> Представленный Совету окончательный проект был издан в виде документа ISBA/4/C/4/Rev.1 от 29 апреля 1998 года.

<sup>97</sup> Эта процедура была предложена Председателем Совета в 1998 году Иоахимом Кохом (Германия), с тем чтобы избежать необходимости возвращаться к обсуждению вызывающих полемику положений позднее, когда Правила передавались бы на рассмотрение Ассамблее.

<sup>98</sup> Документ ISBA/4/C/CRP.1 от 1 октября 1998 года.

<sup>99</sup> В документе ISBA/5/C/CRP.1 (5 августа 1999 года) содержались рекомендации относительно технических изменений к документу ISBA/4/C/4/Rev.1 (29 апреля 1998 года); в документе ISBA/5/C/CRP.2 (16 августа 1999 года) приводилась неофициальная новая редакция правила 1 и правил 22–33, подготовленная Секретариатом вместе с Председателем Совета.

<sup>100</sup> Документ ISBA/5/C/4/Rev.1 от 14 октября 1999 года.

<sup>101</sup> См. заявление Председателя о работе Совета на пятой сессии (ISBA/5/C/11).

<sup>102</sup> Сакиуса А. Рабука (Фиджи).

<sup>103</sup> Для содействия этим обсуждениям Секретариат подготовил справочный документ «Нерешенные вопросы в отношении проектов правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе» (ISBA/6/C/INF.1).

<sup>104</sup> См. ISBA/5/C/L.8.

<sup>105</sup> ISBA/5/C/L.3.

<sup>106</sup> ISBA/5/C/2\*.

<sup>107</sup> См. ISBA/6/C/12.

<sup>108</sup> См. ISBA/6/A/18. Официальный текст Правил опубликован в приложении к документу ISBA/6/A/18 (13 июля 2000 года).

<sup>109</sup> *The Law of the Sea: Compendium of Basic Documents* (International Seabed Authority in collaboration with Caribbean Law Publishing Company, Kingston, 2001).

<sup>110</sup> *Secretary-General's Informal Consultations on Outstanding Issues Relating to the Deep Seabed Mining Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea: Collected Documents* (International Seabed Authority, 2002).

<sup>111</sup> *ISA Technical Study No. 1, Global Non-Living Resources on the Extended Continental Shelf: Prospects at the Year 2000* (International Seabed Authority, 2001).

<sup>112</sup> *ISA Technical Study No. 2, Polymetallic Massive Sulphides and Cobalt-Rich Ferromanganese Crusts: Status and Prospects* (International Seabed Authority, 2002).

<sup>113</sup> Вскоре после учреждения Органа Генеральный секретарь представил Ассамблее доклад, в котором подробно описывалась основная работа Органа и приводился обзор разведочных



работ, выполненных зарегистрированными первоначальными вкладчиками согласно резолюции II (ISBA/A/10). Этот доклад официально Ассамблеей не утверждался, однако он стал справочным материалом, с ориентацией на который в первые годы существования Органа велась его основная работа.

<sup>114</sup> ISBA/5/A/18.

<sup>115</sup> ISBA/7/LTC/1/Rev.1\*. Цель Руководящих рекомендаций, которые были составлены на основании рекомендаций, вынесенных на проводившемся в 1998 году международном практикуме, — дать описание процедур, которым надлежит следовать контракторам при сборе фоновых данных, включая мониторинг, который предписано осуществлять в ходе и по окончании какой-либо деятельности, которая может нанести серьезный ущерб окружающей среде, а также содействовать представлению сообщений контракторами.

<sup>116</sup> См. ISBA/8/LTC/2.

<sup>117</sup> См. ISBA/8/LTC/2, приложение.

<sup>118</sup> ISBA/7/C/2.

<sup>119</sup> См. ISBA/8/C/6\*.

<sup>120</sup> Районы, зарезервированные для ведения деятельности Органом в Тихом океане, расположены между 118° и 115° з.д. и 7° и 16° с.ш. Районы, зарезервированные для ведения деятельности в центральной части Индийского океана, расположены между 73° и 79° в.д. и 10° и 17° ю.ш.

<sup>121</sup> «Геостат системз интернэшнл, инк.», Лаваль (Канада).

<sup>122</sup> Этот проект именуется проектом «Фонд Каплана», поскольку основным источником его финансирования является Фонд Дж.М. Каплана.

<sup>123</sup> Термин «биоразнообразие» стал в последние годы модным, и зачастую он употребляется неточно. «Биоразнообразие» — это просто сокращение от термина «биологическое разнообразие», и впервые его употребил Розен в 1985 году как часть названия одного научного совещания. Изначально термин использовался как охватывающий экологическое разнообразие и генетическое разнообразие. Разнообразие означает степень различий, так что биологическое разнообразие (а равно, и биоразнообразие) означает степень биологических различий. Нередко, говоря «биоразнообразие», имеют в виду только разнообразие видов, однако на самом деле это понятие охватывает все измеримые биологические показатели.